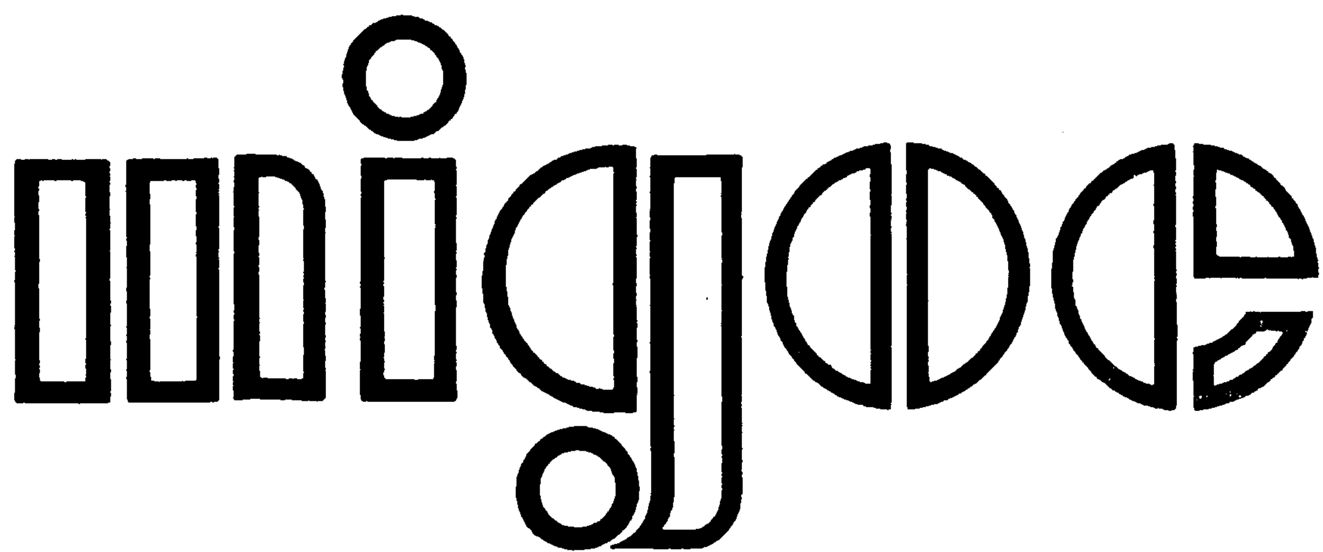



Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 294 VRIJDAG 4 NOVEMBER 1977

APARTHEID IN Z-AFRIKA VERDER GEFORMALISEERD

Zwarten in blank gebied behoeven thuisland-documenten

Pretoria schaft pasjes af

PRETORIA. — De Zuidafrikaanse regering heeft gisteren besloten dat de pasjes voor zwarten in blank gebied zullen worden vervangen door identiteitspapieren die zijn afgegeven door de thuislanden waarvan die zwarten — althans volgens Pretoria — burgers en ingezetenen zijn. Met die maatregel heeft het Vorster-regime weliswaar een streep gehaald door een van de meest gehate symbolen van de apartheid, maar diezelfde apartheid tegelijk verder geformaliseerd. De apartheidspolitiek, gericht op wat Pretoria aanduidt als de „gescheiden ontwikkeling van de rassen", gaat ervan uit dat er in Zuid-Afrika blanke en zwarte gebieden zijn. Die laatste — er zijn er acht geprojecteerd — moeten volgens dit beleid onafhankelijk worden. Een ervan, Transkei, is dat eerder dit jaar geworden.

Dit beleid maakt de zwarten in de blanke rest van de republiek de facto tot buitenlandse arbeiders. Juist tegen deze opdeling van de natie verzet zich de politiek bewuste generatie zwarte jongeren van wie Steve Biko één van de voornaamste woordvoerders was.

Tot dusver moesten zwarte arbeiders in de stedelijke agglomeraties (allemaal blank) te allen tijde hun pasje bij zich dragen. Konden ze dat niet aan de politie tonen, dan volgde vaak een geldboete of opsluiting. De pasjeswetten — waarmee Pretoria de influx van zwarte arbeiders reguleerde — ontketenden bij hun invoering felle en massale protesten. Die betogingen leidden ertoe dat Pretoria in 1960 de twee grote zwarte emancipatiebewegingen van de eerste generatie — het Afrikaans Nationale Congres (ANC) en het Pan-Afrikaanse Congres — buiten de wet stelde. Zoals bekend ondergingen alle georganiseerde vertegenwoordigers van de tweede generatie onlangs hetzelfde lot (evenals blanke organisaties die zich geheel of tot op zekere hoogte met hen solidariseerden).

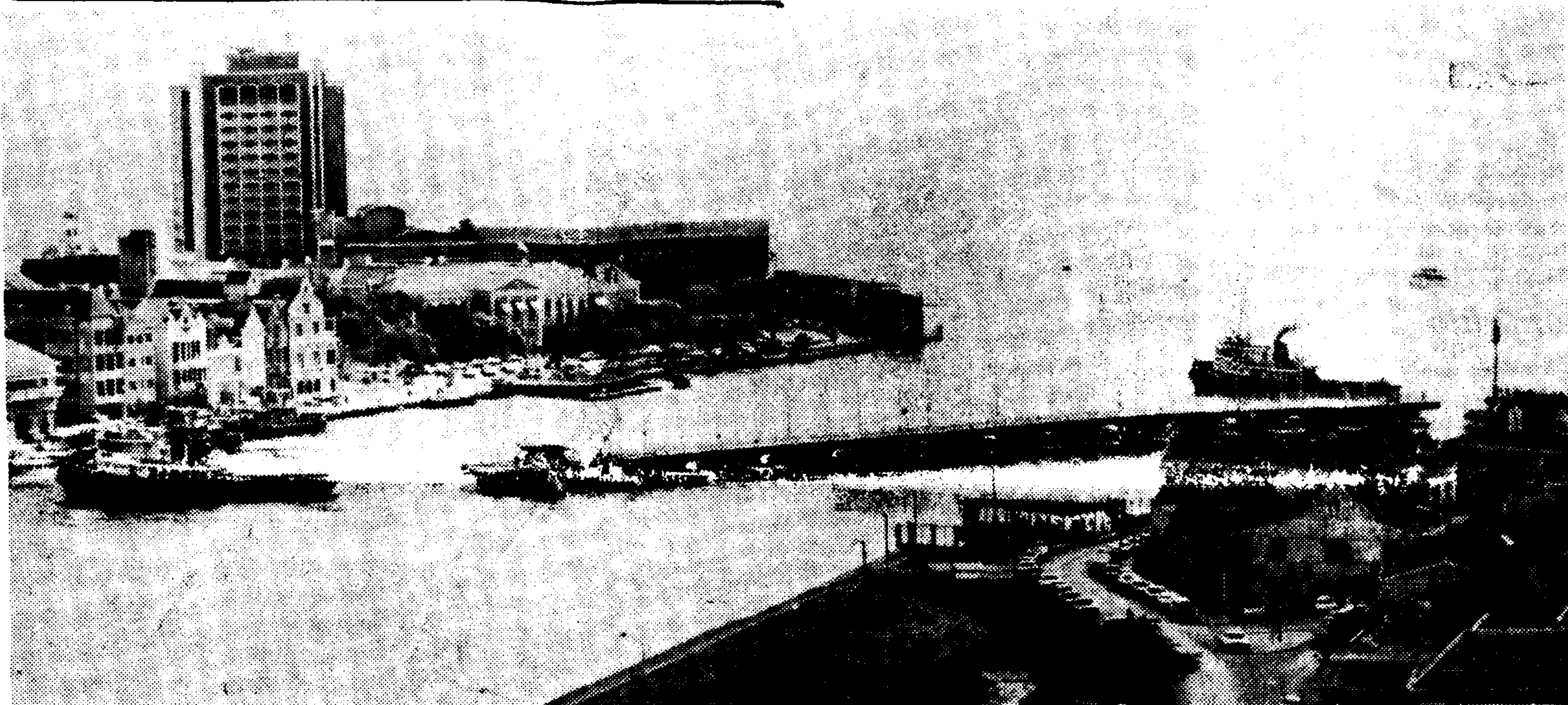
De afschaffing van de pasjes ten gunste van thuislanddocumenten werd gisteren geregeld in een vergadering van premier John Vorster met de leiders van zeven thuislanden. De chef van het grootste geprojecteerde thuisland Kwazulu, Gatsa Buthelezi, boycotte de vergadering omdat hij, naar hij woensdag meedelde, geen enkel heil verwacht van veranderingen in de façade.

Vorster en de zeven thuislandleiders hebben verder afgesproken dat zwarte trekarbeiders in blank gebied voortaan hun gezinnen zullen mogen meenemen. Dit betekent wel een concessie, aangezien de zwarte arbeiders tot dusver hun gezinnen in de thuislanden moesten achterlaten — een als diep grievend ervaren situatie.

Bijzonderheden over wat Vorster en de zeven zwarte leiders hebben afgesproken waren gistermiddag nog niet bekend. Evenmin wist men in Pretoria op welke termijn de nieuwe regelingen van kracht worden.

Het was o.a. onduidelijk of de trekarbeiders in de toekomst strafbaar zullen zijn als zij de nieuwe documenten van hun thuisland niet bij zich dragen. In Pretoria wordt verder vermoed, dat de nieuwe regelingen niet van toepassing zullen zijn op de naar schatting acht miljoen zwarten die permanent — in woonsteden zoals Soweto — op blank gebied verblijven en die geen andere dan zuiver etnisch-historische banden hebben met de diverse thuislanden.

WILLEMSTAD — Punda en Otrabanda zijn sinds gisteren weer te voet bereikbaar over de Emmabrug die na een hele tijd in reparatie te zijn geweest weer op zijn plaats ligt.



Roddy wil niet langer verstoppertje spelen

LONDEN. — Roddy Llewellyn, de vriend van prinses Margaret van Engeland, wil zich niet langer voor de openbaarheid verbergen.
Kort voor zijn doorreis naar het Caribische eiland Moustique waar de 47-jarige prinses op hem zat te wachten, zei Llewellyn tegen het dagblad The Sun op het vliegveld van Barbados: „Ik ben het beu altijd weer te moeten voorkomen dat ik gezien word. Ik vind dat het ogenblik is aangebroken om weer met opgeheven hoofd te lopen en te lachen".

De zuster van de Engelse koningin is in maart van het vorig jaar van haar man, Lord Snowdon, van tafel en bed gescheiden. Daarvoor al was zij in het gezelschap van Llewellyn gezien.
De 30-jarige landschapsarchitect zei dat hij door zijn betrekkingen met prinses Margaret in een moeilijke situatie was terechtgekomen. Over zijn gevoelens voor de prinses wilde hij niet spreken. „Dat is taboe", zei hij. Wel onthulde hij dat hij een keer koningin Elizabeth informeel gesproken heeft.
Een tweede ontmoeting had er bijna in gezeten. Koningin Elizabeth was op Barbados om na een bezoek aan West-Indie per Concorde naar Londen terug te vliegen. Zij en de vriend van haar zuster kwamen en gingen met twee uur verschil.

Den Uyl gefaald

DEN HAAG — In de PvdA-fractie leeft de stellige verwachting dat nog vanmiddag formateur Den Uyl zijn opdracht zal teruggeven. De auto staat al klaar", aldus een demissionair socialistisch bewindsman.

Hij zei dit direkt nadat was bekend geworden dat de CDA-fractie in de Tweede Kamer volhardde in haar afwijzend standpunt ten opzichte van de door de formateur voorgestelde kabinetssamenstelling. Het overleg in de CDA-fractie nam enkele uren in beslag en was ruim half elf vanmorgen (Ant. tijd) afgelopen. Om dat tijdstip ongeveer kwam de PvdA-fractie opnieuw in vergadering bijeen voor een bespreking van de nu ontstane situatie.

Paus vraagt gratie voor mgr Capucci

JERUZALEM — De apostolisch afgevaardigde van het Vaticaan in Jeruzalem, mgr William Carrew, heeft donderdag aan het Israelische staatshoofd, president Katzir, een brief van de paus overhandigd waarin deze gratie verzoekt voor de aartsbisschop Helarion Capucci, zo is in Jeruzalem bekendgemaakt. Daarmee kan de gerechtelijke procedure in gang worden gezet die mgr. Capucci in staat stelt de gevangenis van Ramleh te verlaten, waar hij verblijft sinds zijn veroordeling tot twaalf jaar in december 1974. Volgens de procedure verleent het staatshoofd gratie op aanbeveling van de minister van Justitie.

Carrillo gemuilkorfd op Sovjet-hoogfeest

Eurocommunist mocht woord niet voeren

MADRID — De rede die de secretaris-generaal van de Spaanse communistische partij Santiago Carrillo zou houden tijdens de viering in Moskou van de 60-ste verjaardag van de bolsjewistische revolutie, is zonder officiele verklaring afgelast, zo heeft de Spaanse pers bekendgemaakt. Carrillo, een vooraanstaande theoreticus over het zogeheten Eurocommunisme was naar Moskou gegaan met de mededeling dat hij de Sovjet-Unie zijn kritiek niet zou sparen.

Het dagblad Dario-16 berichtte uit Moskou dat Carrillo een toespraak van zeven minuten zou houden tot de opperste Sovjet en het centraal comite van de Sovjet-Russische communistische partij. Maar de toespraak is volgens het blad zonder officiele opgaaf van redenen geschrapt. Diario-16 schreef hierin een verhandeling van het Moskouse standpunt ten aanzien van het Eurocommunisme te zien. De correspondent van het dagblad in Moskou berichtte dat Carrillo had gezegd dat hij in zijn toespraak „onze uitleg van het communisme" had willen geven. Volgens het dagblad El Pais zei Carrillo tegen Spaanse journalisten bij zijn aankomst in Moskou dat hij een redevoering zou houden - "als ik mag".
Ook El Pais schreef dat niet officieel was meegedeeld waarom het niet mag.

Ook de voorzitster van de Spaanse communistische partij, mevrouw Dolores Ibarruri, heeft niet het woord kunnen voeren. Zij woonde sinds woensdag de viering bij. De Spaanse communistische partij is zodoende de enige belangrijke communistische partij die in het congrespaleis in het Kremlin niet tot het sprekersgestoelte is kunnen doordringen. De Spaanse delegatie op het feest keert vandaag naar Spanje terug, met uitzondering van Ibarruri die enkele dagen zal vertoeven bij haar dochter en kleinkinderen, die in de Sovjet-Unie wonen.

Onder de vertegenwoordigers van communistische partijen die wel het woord mochten voeren, waren die van Italie, Israel, Zuid-Afrika, Argentinie, Groot-Brittannie, Griekenland en Portugal. De communistische partijen van China en Japan schitteren in Moskou door afwezigheid. Spreker na spreker putte zich in toespraken van tien minuten uit in lof voor de Sovjet-Unie en noemde de revolutie van 1917 een „ommekeer in de geschiedenis van de mensheid." De secretaris-generaal van de Italiaanse communistische partij, Enrico Berlinguer, had woensdag tijdens openingsceremonies gezegd dat communisme op maat naar elk land gemaakt moest zijn. Uniformiteit, heeft hij gezegd, is niet minder schadelijk dan isolering. Carrillo had ook deze trant willen spreken en willen zeggen dat het niet volstaat het kapitalisme op te ruimen. „Het is van vitaal belang dat de mens zich vrij en zijn mening kan geven," aldus Carrillo. De plaats die Carrillo in de zaal had was bijna symbolisch. Hij zat ergens uit de buurt van het publiek en de televisiecameras, temidden van vertegenwoordigers van linkse regeringen in Afrika. Sprekers die aangename dingen zeiden werden hartstochtelijk toegejuicht, maar een Britse communist die „socialisme in vrijheid" verdedigde, kreeg een koele bejegening.

Vreemde neigingen in Fort

WILLEMSTAD — De autoriteiten in de zuidvleugel van het Fort beleven zeer lange hete dagen. De aircoapparatuur is namelijk defect. Drs De Castro van Economische Zaken zei vanmorgen desgevraagd dat het aircoprobleem al een paar jaar bestaat.

"Het humeur van de mensen wordt er niet beter op, met alle gevolgen van dien". Op de vraag van de Amigoe welke die gevolgen dan precies waren, zei de directeur dat sommige slachtoffers vreemde neigingen vertonen.

Voorlopige Palestijnse regering?

PARIJS — Het Franse dagblad J' Informe heeft gemeld dat in Beiroet een voorlopige Palestijnse regering is gevormd die een nieuwe mogelijkheid voor hervatting van het Geneefse vredesoverleg inzake het Midden-Oosten moet bieden.

Volgens het blad zou de in Libanon wonende chirurg dr Walid Khalidy hoofd van de voorlopige regering zijn. Hij zou niet tot de PLO behoren en zou samen met zijn hoofdzakelijk uit burgers van de thans bezette Palestijnse gebieden bestaande kabinet aan een belangrijke Israelische eis voor de hervatting van het Geneefse overleg voldoen.

Rode loper in Parijs voor premier Quebec

Hoge onderscheiding voor Canadese rebel

PARIJS — President Valery Giscard D'Estaing heeft aan de separatistische premier van de Canadese provincie Quebec, Rene Levesque, de onderscheiding van groot-officier van het Legioen van Eer toegekend. Levesque was zichtbaar onder de indruk daarvan. Ik weet niet of dit incidenten zal scheppen, zei hij tot verslaggevers. In ieder geval weet ik dat dit uit het hart van de president kwam. Hoe dan ook, ik aanvaardde de onderscheiding niet uit naam van mijzelf maar namens het volk van Quebec.

Levesque, die een officieel bezoek van drie dagen aan Frankrijk brengt, ontmoette Giscard tijdens een lunch in het Elyseepaleis waarbij vrijwel het hele kabinet aanwezig was. Levesque arriveerde op het presidentiele paleis onder de tonen van het Quebecse lied Alouette, gentille Alouette, dat gespeeld werd door het muziekkorps van de republikeinse garde.

Het was nog een verfraaiing van de rode-loperontvangst die de premier van de Canadese provincie ten deel viel. Levesque werd met meer omhaal ontvangen dan veel hoofden van belangrijke staten. Aan de lunch sprak Giscard van het waarborgen van de persoonlijkheid van Quebec. Hij zei: dit debat (over onafhankelijkheid van Quebec) laat Frankrijk niet onverschillig.

Maar het is niet aan Frankrijk tussenbeide te komen. Dat zou niet in overeenstemming zijn met onze wil of onze waardigheid. U zult zelf zonder inmenging beslissen over de wegen van uw toekomst. U hebt het recht en de bekwaamheid om dat te doen.'

Bij het verlaten van het Elysee zei Levesque tegen verslaggevers dat hij zeer uitvoerig met Giscard had gesproken over de ontwikkeling van de situatie in Quebec. Op de vraag hoe Giscard reageerde op de aspiraties van Quebec voor onafhankelijkheid zei Levesque: Ik heb de indruk dat hij deze met grote aandacht volgt. En ook met sympathie. Maar verder wil ik niet gaan, zo voegde de premier van Quebec er aan toe.

Bij zijn aankomst op het Parijse vliegveld Orly had premier Barre tot Levesque gezegd: Wij zullen proberen onze samenwerking te verdiepen. Deze zal ons in staat stellen de zeer broederlijke betrekkingen tussen ons te bekrachtigen. De premier van Quebec had daarop geantwoord dat de aanwezigheid van Barre toonde welke eer hij aan het volk van Quebec bewees en welk belang hij hechtte aan de kwaliteit van de betrekkingen.

IFALPA ziet af van actie

NEW YORK — De internationale Federatie van verkeersvliegersverenigingen IFALPA heeft aangekondigd dat haar dreigement van een staking uit protest tegen vliegtuigkapingen hangende wordt gehouden en dat voorlopig geen actie wordt overwogen. De IFALPA had een 48-uursstaking van verkeersvliegers aangekondigd voor 25 oktober maar deze werd op het laatste moment opgeschort nadat de VN ermee had ingestemd het probleem van de vliegtuigkapingen op korte termijn te behandelen. Na het aannemen van een resolutie door de algemene vergadering waarin kapingen worden veroordeeld ziet de IFALPA voorlopig geen reden tot actie over te gaan, aldus een in New York uitgegeven verklaring.

Persoonlijke bijdrage...

ATLANTA, GEORGIA — „Miss Lillian", de 78-jarige moeder van president Jimmy Carter, heeft zich ten overstaan van een juichend front van studenten, van een intiem kledingstuk ontdaan om haar bijdrage te leveren aan een tombola.

Miss Lillian dook met een schaar in haar bloes en knipte daar iets door waardoor zij uit haar slip kon stappen.

De studenten hadden er voor het bijeenbrengen van geld voor een leukemie-onderzoekscentrum weer een veilingstuk bij.

Vandaag



MR R.M. WEVER ...vier weken...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

WEEKEINDE—DIENST EILANDS-GENEESKUNDIGEN van 5 november 1977 van 14.00 uur. - 7 november 1977 om 06.00 uur. Stads - en 2de distrikt Oost: dokter D.A. Nassy; Gezondheidscentrum Janwé, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35380

Stads - en 2de distrikt West: dokter L.W. Freni, Dokterswoning Muizenberg, tel.: 44349; Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar tel.: 35602

In het derde distrikt: dokter R.E.L. Vonhogen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

* * *

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

VERLOF BEGRAFENIS 25 november de

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Magdalena tel.: 38537.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575
PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.

* * *

CINE—TRUCK:
Hedenavond te Soto en morgenavond te Steenrijk.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
JEUGDHUIS TAMARIJN
10.00-18.00 uur kinderkermis-Baden Powellgroep NPG

* * *

TELECURACAO
17.00 opening; 17.05 fables of the green forest; 17.35 catch kandy; 18.00 stars on ice; 18.30 science report; 18.47 buletin tele-8; 18.54 voetbal; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 tempoe pa Dios; 22.10 Show Job; 23.00 Super Cine; 23.30 Ultimo ora.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE:
Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel. +4222
HOSPITAAL:8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

* * *

WEEKEINDE-DIENST
geneeskundige van 4/11 om 18.00 uur t/m 7/11 om 07.00 uur: dokter Vloemans.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
BON. MUSEUM
(oude politiewacht):
openingstijden op maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

Fedebon en Robuco tekenen c.a.o.

KRALENDIJK — De FEDEBON zal morgen alweer een cao tekenen. Deze keer met het constructiebedrijf ROBUCO nv. De onderhandelingen hierover hebben diverse maanden in beslag genomen, maar de cao zal uiteindelijk gerealiseerd worden.

Commewijne-zetels vallen NPK toe

Oppositie volhardt in haar protest

PARAMARIBO — In een uiterst rumoerige openbare vergadering heeft het hoofdstembureau van het Surinaamse district Commewijne gisteren bekendgemaakt dat de twee te vergeven parlementszetels in het district naar de kandidaten van de Nationale Partij Kombinatie gegaan zijn. In het procesverbaal van de uitslag zijn echter een tiental protesten opgenomen van aanhangers van de Verenigde Democratische Partijen waarin zij zeggen dat bij de stemming en het tellen van de stemmen fraude is gepleegd. De voorzitter van het hoofdstembureau maakte na afloop van de vergadering bekend dat men zich zal beraden over de ingebrachte protesten. Het eventuele officiele onderzoek zal enige weken in beslag kunnen nemen, zo zei hij. Mochten er frauduleuze handelingen ontdekt worden dan zal men in Paramaribo verder moeten beslissen, aldus de voorzitter van het hoofdstembureau Commewijne.

De officiele uitslag is 2691 stemmen voor de VDP-kandidaat Rasam, 2696 stemmen voor de VDP-man Somohardjo, 2877 stemmen voor de NPK-vertegenwoordiger Setrowidjojo en 2880 stemmen voor de NPK-er Soeperman. Tijdens de vergadering moesten politiemensen verscheidene malen ingrijpen om de rust te herstellen. Tot ernstige incidenten kwam het echter niet.

Een van de VDP-woordvoerders, de socialist Henk Herrenberg, eiste dat de hele telling wordt overgedaan. Er zal bekeken moeten worden wie wel en wie niet een oproepingskaart heeft gehad en of mensen gestemd hebben die werkelijk op de kiezerslijsten voorkomen. Deze viering is niet rechtmatig. De mensen in Commewijne zijn niet tevreden met de uitslag. Pas als wij na nieuwe verkiezingen eerlijk verliezen, zullen wij ons erbij neerleggen, aldus Herrenberg.

De VDP-kandidaat voor het district Commewijne Somohardjo vertelde zich bedrogen te voelen. Volgens getuigen zouden er mensen zijn geweest die driemaal gestemd hebben, zouden stemmen zijn uitgebracht op de naam van reeds lang overleden personen, zouden de stembussen niet op de officieel voorgeschreven plaatsen hebben gestaan. Verder zouden de in het hoofdstembureau verzamelde stembussen niet afgesloten zijn geweest zoals de kieswet dat vereist. Ook werd er melding van gemaakt dat vertegenwoordigers van de Javaanse K.T.P.I.-partij mensen tot in het stemhokje begeleid zouden hebben die beweerden dat zij niet goed konden zien of lopen, terwijl van hen bekend was dat zij daartoe wel degelijk goed in staat waren.

Remitido

Pomp di gasolin

Na televishon ya pa basta tempu ta pasa un spot hopi ridikulo y skandaloso, poniendo trahador kontra di pweblo, pero manera ta e kaso semper tur hende ta tende, pero poko ta aktua y e ,,sabinan" lo sigi probecha di nos hendenan. Ta trata aki e kaso di pompstation.

Bo sa ku un pomp por drei ku un hende só, si nan pone (slles o.k.) selfservice?

A mi no kier e sitwashon ei ainda, bondnan lo no kier y seguramente e trahadornan tampoko, tur esaki ainda ku gran rason. Tur hende mester por hanya un fair chens pa traha, pero aki na Korsow tur hende kier un fair chens pa kobra, no traha kobra, pero kobra.

Pa por duna e trahador di pompnan diadomingo liber, di kon e donjo nan di pomp no kier instala un instalashon awtomatika, kaminda esaki ta permisable pa funkshona solamente riba diadomingo di 8 a.m. pa 4 p.m. Tur trahador ta liber diadomingo menos esun ku kier gana su overtime sintando den un hokki di airko tumando sens sin lanta su kos di sinta for di stoel. Awor ta kiko ta e problema, ta kiko tabata e problema y kiko lo ta e problema. No trahador, no pweblo, pero ken anto? Bond? Donjo di trabao? Riba tur tereno bo ta mira e weganan aki ta ser hunga ku e trahadornan y ku e pweblo, nos mes ta pompa nos mes.

Nan lo bisa ku e instalashon lo ta karísimo, pero ku un palabra esaki ta un enganjo, mas kostoso lo ta sembrando simia di odio den un pweblo, manera esaki ta worde hasi awor. Riba henter e isla aki bo por sinti e ,,komahijn" ta vretu na nos dignidad, pone ei door di poko leader sin prinsipio. Ta bira tempu pa e pweblo aki kuminsa realisa ta kiko ta pasando rond di dje y trata mejora e asuntu aki. Kon fasil ta pa hasi mehor uso di nos medionan di komunikashon; si por a kambia e pweblo aki ponele riba e kaminda menos bon den menos ku 10 anja, di kon no por kambiele bek ku tur e medionan di komunikashon ku tin awor. Desishonnan serio mester wordu tuma, pero ainda tin falta di leadernan ku por tuma desishon sin wak konsekwensha personal of politika partidario.

C.W. CRUGER

Toerisme-zegels Bovenwinden

WILLEMSTAD — Met ingang van 30 november 1977 zal, zolang de voorraad strekt, doch uiterlijk tot en met 29 november 1978, naast de gewone frankeerzegels van 25, 35 en 40 cent, een serie bijzondere frankeerzegels in dezelfde waarden worden uitgegeven, waarin aandacht wordt geschonken aan het "Toerisme" op de Nederlandse Antillen, gewijd aan de Bovenwindse Eilanden: Saba, Sint Eustatius en Sint Maarten.

De ontwerpen werden verzorgd door de heer Humphrey C. Elisabeth aan de hand van de door de heer H.W.M. van der Wall Arneman gemaakte kleuren dia's

Op de dag van uitgifte zullen de enveloppen, indien zij naar de aard van het stuk voldoende zijn gefrankeerd (port en eventueel recht) met uitsluitend "Toeristenzegels Bovenwinden" voorzien worden van een eerste-dag-stempel.

Kapings paraatheid opgeheven

WILLEMSTAD — De staat van paraatheid bij het politiekorps in verband met de telefonische boodschap dat er een vliegtuigkaping op komst was en wel met een vliegmachine van de ALM is vandaag opgeheven. De politie heeft niets gevonden waaruit een eventuele kaping voorspeld kon worden. De pr-woordvoerder zei vanmorgen te hopen dat het onverantwoordelijke telefoontje een zeer misplaatste grap was.

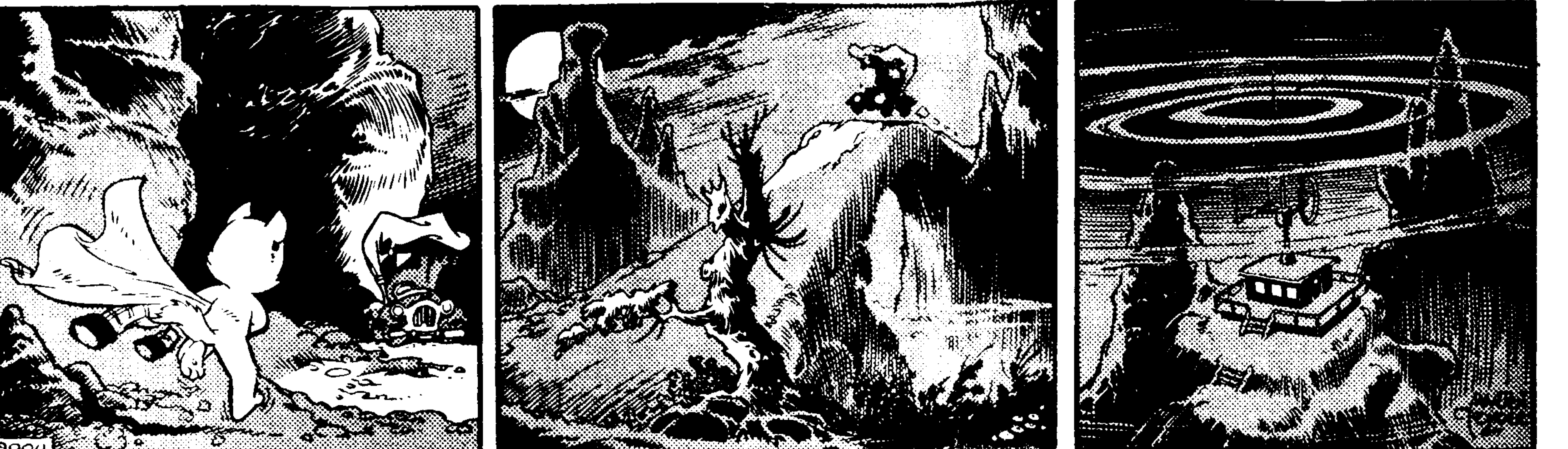
Verscherpte controle luchthaven Bonaire

KRALENDIJK — In verband met het kapingsdreigement van een ALM-toestel zijn ook op Bonaire de veiligheidsmaatregelen verscherpt. Voor het eerst in de geschiedenis van de Bonaireaanse luchthavenwezen werden de passagiers bij vertrek gecontroleerd op wapens en werd hun bagage aan een grondig onderzoek onderworpen. De controle werd uitgevoerd door politieautoriteiten en in verband hiermee is de heer Francisca van de Veiligheidsdienst uit Curacao overgekomen.

Tot wanneer men met deze veiligheidsmaatregelen doorgaat is nog niet bekend. Wel is men over het algemeen van mening op Bonaire dat deze controle tot een van de regels moet gaan behoren.

WILLEMSTAD — Twee vrouwen en een man die naar hun geboorteland Colombia wilden vertrekken zijn door de politie op de Albert Plesmanluchthaven aangehouden op verdenking 36 gouden ringen uit een winkel in de binnenstad te hebben gestolen. Zij bekenden de ringen te hebben weggenomen. Alle drie werden zij ingesloten.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST



8904 — Tom Poes greep heer Bommel's kolbert en rende er mee naar de oude Schicht, die nog steeds bij de uitgang van de kloof stond.

"Die jas is een bof," mompelde hij. "Het zou geen zin hebben gehad om mee te vechten. Maar nu kan ik tenminste iets doen. Hier kan alleen heer Bommel's portefeuille nog helpen."

Hij sprong in het trouwe voertuig en even later reed hij met grote snelheid door de maanbeschenen bergen.

Er was niemand, die zijn verdwijning gemerkt had. De Krokanjers hadden het te druk met de voorbereidingen voor het afschaven, en hun voorzitter had zich teruggetrokken in het radiostation, dat zich op de top van de Donderkop bevond.

"Dit is Radio Krokanje," sprak hij in de microfoon. "Hier volgt een extra-uitzending. Hedenmiddag is het land bevrijd door de terugkomst van de geliefde voorzitter, Papa Krokko. Onder het gejuich van de bevolking hield de Grote Bevrijder zijn intocht. Aan de tegenstand van een onbetrouwbaar element werd vlug een einde gemaakt en na een kort, maar heldhaftig gevecht werd de Dappere Aanvoerder spontaan tot Veldmaarschalk uitgeroepen. Onder de gearresteerden bevindt zich een buitenlander, een zekere O.B. Bommel, die er van verdacht wordt te hebben samengezworen tegen het wettige voorzitterschap van de eh.....de Grote Voorzitter, Papa Krokko. Nu de rust en de orde weer hersteld zijn, kunnen de Verenigde Naties vol vertrouwen voortgaan dit wijs bestuurde land te steunen."





"Bula riba kai abou, karnaval ta mas dushi na Korsow"

Gran Marcha al op vijf februari



Het gisteren door gezaghebber Martina geinstalleerde carnavalscomite geeft uitleg over het programma voor 1978 aan de pers.

WILLEMSTAD — ,,Bula riba, kai abou Karnaval ta mas dushi na Korsow", is de nieuwe karnavalskreet, bedacht door Fifi Rademaker. In het Holiday Inn werd gisteravond het karnavalscomité geinstalleerd door de peetvader van het karnaval gezaghebber mr O. Martina. De ,,Gran Marcha" zal volgend jaar al op 5 februari worden gehouden. Volgens de voorzitter van het comite Frank Rosina moeten alle groepen nu al beginnen met de voorbereidingen en niet wachten tot het eind van het jaar. Het is zo vijf februari. Hij verwachtte dat het carnaval 1978 iets minder groots zal zijn dan het vorig jaar. Enkele luxueuse groepen zoals ,,Fantastico en ,,Disfraz Exotico" hebben het laten afweten. Daartegenover staat echter dat nieuwe groepen zich hebben aangemeld en de belangstelling voor het kindercarnaval toeneemt.

Carnaval bestaat echter niet alleen uit de ,,gran marcha". Het moet nog meer een echt volksfeest worden. Om dat te bereiken is het comité van plan vanaf zes januari karnavalsfeesten zowel op pleinen als in hofjes en buurtcentra te organiseren.

Verder zal de handel de gelegenheid krijgen aan het carnaval bij te dragen door middel van een Teleton die speciaal voor de handel zal worden uitgezonden. Het eerste carnavalsfestein zal zijn in het Wilhelminapark op zes januari. Op zeven januari wordt er in Hoffi Dell een dansfeest gehouden. Op acht januari is het de bedoeling de carnavalsfilm van 1977 in het Wilhelminapark te vertonen. De verkiezing van Prins en Pancho gebeurt op 14 januari in het Prinses Isles Hotel, terwijl 15 januari een feest voor de jeugd wordt gehouden in Hoffi Dell

Op 20 januari wordt de sleutel van Willemstad aan de prins Carnaval overgedragen. In het stadion van Subt zal op 21 januari de ,,Reina di Carnaval Hubenil" en de jeugdprins en pancho gekozen worden. Op 28 januari volgt dan de verkiezing van de Reina di Carnaval 1978 in het Holiday Inn.

Op de 29ste zal de Marcha Hubenil worden gehouden. Daarna volgen de feesten in de buurtcentra: Brievengat en Janwe: 30 januari; Boca San Michiel en Montaña: 31 januari; Musika di tur skina op 1 februari in Cine Rio en op 2 februari feesten in de wijken Sta Maria en Sta Rosa. Op 3 februari ,,Ambiente karnavalesko" in Stadion Subt gevolgd door de Gran Marcha op 5 februari.

Op 6 februari gaat men door met feesten in het buurtcentrum Groot Kwartier en Tarcisclub Domi. Op 7 februari de ,,Marcha di despedida" gelopen en 11 februari wordt het carnaval in Arthur Frommer afgesloten met een ,,Fiesta di klausura". Het carnavalscomité bestaat uit de heren R. (Boy) Winklaar secretaris; Frank Rosina, voorzitter; Sigfried Sambo, tweede penningmeester; A. Pieternella, penningmeester en Erwin Ashes, technisch adviseur. Inlichtingen over het carnaval 1978 zijn te krijgen tussen half negen en twaalf uur 's morgens en half twee en vijf uur 's middags telefoon 76612 of 76300.

Datum

WILLEMSTAD — De mogelijkheid zal door het carnavalscomité worden bestudeerd om het Curacaose carnaval naar een toeristisch aantrekkelijker datum te verschuiven. Dit hebben de Virgin Islands met veel succes gedaan. Het carnaval daar wordt nu in juli gevierd. De concurrentie positie is daarmee verbeterd omdat het carnaval overal elders altijd vóór aswoensdag wordt gehouden. Als het haalbaar, is, het Curacaose carnaval naar een datum in het toeristisch hoogseizoen te verplaatsen dan heeft Curacao al een hele stap voor op de eilanden in de regio.

"Preekstoel vrij"

WILLEMSTAD — Wij hebben net veel over voor kennis en inzicht. De Bijbel leert ons waar kennis mee begint. Daarover spreekt ds. Schreuder van de Gereformeerde Kerk aan de Arowakenweg zondagmorgen, tussen 9 en 10 uur, in het programma "Preekstoel vrij" van Radio Korsou F.M.

U kunt op de uitzending reageren door ds. Schreuder te bellen (na half elf): tel.: 79686.

U kunt oo ook de tekst van het programma aanvragen.

Het adres van ds. Schreuder is: Commandeursweg 15.

Lange wachtlijst

"Bai Bini" wil uitbreiden

WILLEMSTAD — Om aan de grote vraag naar een plaatsje in de creche Bai Bini aan de Aztekenweg te kunnen voldoen is de leiding van plan er enkele kamers bij te laten bouwen.

De créche herbergt op het ogenblik 250 kinderen tot twaalf jaar. Deze kinderen worden verzorgd door 23 dames onder andere kleuterleidsters, kinderverzorgsters, verpleegsters, één dietiste en een was-vrouw/schoonmaakster. Geneeskundige hulp krijgt Bai Bini van dokter Heerenveen. Voor een baby tot en met twee jaar moet honderveertig gulden per maand worden betaald. Grotere kinderen tot twaalf jaar kosten 105 gulden. Deze bedragen gelden voor hele dagen.

Als de moeder niet kan betalen wordt een gereduceerde prijs berekend. Het verschil wordt dan in de vorm van een subsidie door Sociale Zaken bijgelegd. Elk geval wordt door SZ apart bekeken. Bai Bini is er vooral voor werkende moeders die buitenshuis werken. Maar ook ouders die een avondje uit willen en geen oppas hebben kunnen hun kinderen alleen voor de nacht naar Bai Bini brengen en 's morgens weer ophalen. Het is ook mogelijk de kinderen halve dagen, ochtenden of middagen in Bai Bini onder te brengen.

Grotere kinderen kunnen dan hun huiswerk maken.

Kinderkermis in Tamarijn

WILLEMSTAD — De Baden Powellgroep organiseert zaterdag in het jeugdhuis Tamarijn een kinderkermis van tien uur 's morgens tot zes uur 's avonds. De opbrengst is bestemd voor een nieuw clubhuis. Er is een deurprijs en verder de gewone kermisattracties zoals grabbelton, ballen- en ringwerpen, koekhappen enzovoorts.

IR VAN PROOSDIJ: NOCH WINST, NOCH VERLIES

Vanmiddag uitspraak kort geding

Directie ABC persisteert in ontslag chauffeur

WILLEMSTAD. – „Eindelijk staan we dan hier. Eigenlijk hadden we afgelopen maandag al hier moeten staan". Dat waren de eerste woorden van mr E. Mensing gisteren voor rechter Lampe in het kort geding dat de vakbond CBH-OVP heeft aangespannen tegen het autobusbedrijf ABC. De vakbond vraagt in deze rechtszaak dat ABC de vrijdag op staande voet ontslagen chauffeur De Windt weer in dienst neemt en hem zijn loon vanaf die dag doorbetaalt.

De ABC-directie liet bij monde van de advocaat Mensing weten dat hier sprake is geweest van dienstweigering en volgens directeur ir S. van Proosdij zou de heer De Windt de houding hebben aangenomen van: bewijs maar eens dat je hier de baas bent. De directie persisteert in het ontslag. Rechter Lampe bepaalde de uitspraak op half vijf vanmiddag.

toen geen rekening heeft gehouden met de afschrijfkosten voor de bussen. Naar hij gisteren voorrekende maakte het bedrijf met de staking noch verlies, noch winst. Tegenover de dagelijkse verliezen stond dat per dag alle 23 bussen aan afschrijfkosten plus rente belasting en verzekering ongeveer twintig duizend gulden kosten, hetzelfde bedrag dat nu dagelijks wordt verloren aan busgeld. Van het Departement van Sociale zaken is ongeveer anderhalve week geleden officieel bericht ontvangen van goedkeuring van het arbeidsrooster zoals in de cao is overeengekomen. Afgelopen dinsdag is conform de voorschriften dit rooster plus goedkeuring op het mededelingenbord voor het personeel aangebracht.

De bondsadviseur Hubert „Bebe" Rojer trad tevens gisteren als raadsman voor de heer Julian de Windt op. Hij voegde vlak voor de zitting toe aan het gevraagde dat het loon van de heer De Windt zou worden doorbetaald vanaf de dag dat hij op staande voet ontslag kreeg aangezegd. Dit ontslag zou voorts binnen twaalf uur ongedaan gemaakt moeten worden op straffe van een dwangsom van duizend gulden per dag. Volgens de heer Rojer is er geen sprake van dienstweigering geweest, maar heeft zijn klient, na dit een uur tevoren te hebben aangekondigd, de bus gestopt omdat hij dringend wilde pauzeren om iets te kunnen eten, aangezien hij zich door honger niet lekker voelde.

ZWART VOOR OGEN

De dienstdoende dienstleider zou niet hebben meegewerkt en de heer De Windt hebben gezegd dat hij door moest rijden. Dit weigerde deze laatste te doen, omdat hij meende recht te hebben op een pauze voor een broodmaaltijd na ongeveer vijf uur werk volgens artikel negen van de Arbeidsregeling. Door de heer Rojer werd eveneens aangehaald dat de directie geen toestemming voor ontslag heeft van de directeur van het departement van Sociale zaken. Het spoedeisende karakter zou hem liggen in het feit dat de heer De Windt zijn gezin bestaande uit zes personen moet onderhouden met zijn salaris.

De heer Bebe Rojer vond dat de heer De Windt een verantwoordelijkheidsgevoel had getoond door niet verder te rijden op het moment dat het hem zwart voor de ogen werd en hij pijn had in zijn maag. Hij had de opdracht van de dienstleider de heer Francisca kunnen opvolgen met de kans dat dit voor de passagiers ergere gevolgen had gehad dan alleen nu een korte tijd in de bus in de zon te blijven zitten. Volgens mr Mensing, die optrad voor de directie van ABC, heeft de CBH-OVP de laatste dagen geprobeerd de ABC in een kwaad daglicht te zetten. Hij wilde daarom niet ingaan op bepaalde publicaties in de pers. Wel zei hij dat dit kort geding maandag al had moeten dienen zonder dat er een staking zou zijn geweest bij het bedrijf. De reden voor het ontslag van de heer De Windt zijn, aldus mr Mensing, dienstweigering en grove beledigingen aan het adres van een van zijn superieuren.

DE LES LEZEN

Fors haalde mr Mensing toen uit: „Tegenwoordig denken de werknemers dat ze de werkgevers de les kunnen lezen". Hiermee doelde hij op de uitdagende houding die de heer De Windt verleden week vrijdag zou hebben aangenomen op het kantoor van het busbedrijf. Nadat hij zelf had gezegd dat het bedrag van de heer De Windt in het verleden niet van belang is voor deze zaak, noemde hij toch het feit van een waarschuwingsbrief die in juli van dit jaar is verstuurd. De rechter hoorde gisteren als getuigen de heren Francisca, de dienstleider, en Van Rijnschot, chef van de garage en de heer De Windt zelf. Na afloop hiervan vroeg de rechter aan directeur ir Van Proosdij waarom gegrepen is naar het uiterste middel, namelijk ontslag. Ir Van Proosdij legde uit dat de normale weg is waarschuwing, schorsing en dan pas ontslag. Een schorsing had de heer De Windt nog niet gehad van de directie. Maar volgens de ABC-directeur had hij het paardemiddel toegepast vanwege de houding van de heer De Windt die dag namelijk zo van „nu wil ik zien of je werkelijk de baas bent" en „kan ik mijn superieuren volledig voor schut zetten of niet".

ARBEIDSROOSTER

Ter zitting werd door de heer Rojer onder andere als mogelijkheid van doorbetaling van loon genoemd de verklaring van ir Van Proosdij aan de Amigoe eergisteren als zou het bedrijf winst maken dankzij de staking, aangezien normaal gemiddeld op elke busklant twintig cent zou worden verloren. Ir Van Proosdij vertelde de Amigoe gisteren dat hij niet volledig is geweest in zijn verklaring, aangezien hij



WILLEMSTAD – Prof dr. J.W.F. Beks, lid stichting Klinisch Hoger Onderwijs, bracht gisteren een beleefdheidsbezoek aan minister G.T. Hernandez (Volksgezondheid) in verband met de medewerking van de Universiteit te Groningen aan de Nederlandse Antillen. Prof Beks werd door de heer W.E. Romer, adjunct secretaris van het Klinisch HogerOnderwijs, vergezeld. De heren spraken o.a. over de samenwerkingsmogelijkheden van de Universiteit van Groningen met de Nederlandse Antillen m.b.t. de Post Graduate Cursussen welke 2 maal in het jaar op Curacao worden gehouden.

Auto in brand na botsing

WILLEMSTAD – Op de weg naar Bullenbaai botste gisteravond om ongeveer kwart voor zeven een auto op een ter hoogte van Jan Doret geparkeerd staande auto.

Zowel de bestuurder van de auto die waarschijnlijk door te hard rijden de aanrijding veroorzaakte als de nog in de stilstaande auto zittende bestuurder werden gewond. Door de klap van de aanrijding sloeg de geparkeerde auto over de kop en raakte in brand. De brandspuit van Rio Canario moest eraan te pas komen om de auto te blussen. De schade werd door de politie op meer dan 3000 gulden geschat.

De gewonde bestuurders hadden geen rijbewijs. In totaal handelde de politie gisteren 15 aanrijdingen af.

Daarbij waren acht gewonden en de geschatte schade bedroeg 18.200,-- gulden.

VLC vergadert

WILLEMSTAD – De vakbond van leerkrachten V.L.C. heeft voor maandag 7 november een vergadering uitgeschreven voor alle zittende leerkrachten, met als voornaamste agendapunt de lerarenopleiding t.a.v. de zittende leerkrachten.

Verder zal er ook gesproken worden over de belastingdruk in het algemeen en de rechtspositie van de gehuwde dames.

De vergadering zal plaatsvinden in de vergaderzaal van het r.k. Schoolbestuur op Scherpenheuvel om half acht 's avonds.

Secr. gen Cadmu Kenneth Francis:

Geen verlenging cao NCM/Anco

WILLEMSTAD – **De secretarisgeneraal van de metaalbond Cadmu Kenneth Francis verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat de bond niet accoord zal gaan met een tweede verlenging van de cao voor de werknemers van het bedrijf NCM-Anco.**

Verleden jaar heeft de bond erin toegestemd de cao nog een jaar van kracht te laten, omdat was aangetoond dat het bedrijf er financieel niet best voor stond.

De vergadering die voor gisteravond door Cadmu was opgeroepen voor haar leden die werken bij het metaalbedrijf NCM/Anco vond geen doorgang omdat maar veertien werknemers aanwezig waren. Het bestuur van Cadmu vergadert de volgende week met de bond CFW over het pakket van voorwaarden die de bonden aanvaard willen zien voor de werknemers van het bedrijf NCM/Anco. De Cadmu heeft hier 213 leden, terwijl de CFW er ruim zestig heeft. De secretaris-generaal van Cadmu zei dat niet zal worden toegestemd in een tweede verlening van de huidige cao en daarom nu al voorbereidingen worden getroffen om straks wanneer het bedrijf officieel in nieuwe handen is overgegaan, onderhandelingen kunnen worden geopend over een nieuwe cao, met onder andere aanpassing van de lonen en betere sociale voorzieningen, waaronder medische verzorging.

Ged. Diaz tegen min Max Croes:

Opcentenverlaging niet meer nodig

WILLEMSTAD – **De verlaging van de opcenten op belastingen is niet meer nodig volgens gedeputeerde Agustin Diaz van Financien, wanneer de centrale regering vóór het einde van dit jaar en een inflatiecorrectie wil toepassen. De bedoeling is geweest door opcentenverlaging de belastingdruk enigszins te verlichten. Dit zou gedeputeerde Agustin Diaz gistermorgen hebben gezegd in een onderhoud met minister Max Croes van Financien.**

Minister Croes werd bijgestaan door de directeur van het departement van Financien, de heer E. Calvo, terwijl het BC van Curacao vertegenwoordigd was door de heer Diaz en gezaghebber mr. Ornelio Martina. De punten van bespreking waren inflatie-correctie, belastingafdrachten en de herverdeling van de belastinginkomsten tussen Land en eilanden.

Minister Max Croes legde de heer Diaz uit dat het de bedoeling is vóór het einde van het jaar een inflatie-correctie toe te passen, zoals voorgesteld aan de vier eilandgebieden. Reactie van gedeputeerde Diaz hierop was dat de opcentenverlaging waarover het BC een principe besluit heeft genomen in dat geval niet meer nodig is, aangezien deze bedoeld was om de belastingdruk enigszins te verlichten. Overigens heeft de gedeputeerde van zijn departement van Financien zowel op het voorstel voor inflatiecorrectie als op die voor opcentenverlaging een negatief advies ontvangen.

HERVERDELING

Afgesproken is in de vergadering van gisteren dat het BC binnen een week een schriftelijke reactie zal geven op het voorstel van minister Croes voor inflatie-correctie. Over belastingafdrachten wordt gewacht tot precies bekend is wat de schuld van het eilandgebied is aan het Land. De gemaakte afspraken zullen opnieuw worden bekeken voor zover mogelijk nagekomen. Beide partijen zijn het er blijkbaar over eens dat er een herverdeling moet komen van de belastingen tussen Land en eiland. Noch minister Croes, noch gedeputeerde Diaz waren voor nader commentaar bereikbaar.

Tijdelijke verlichting havenprobleem Venezuela

WILLEMSTAD – Tijdens de afgelopen week lagen er slechts vier schepen buiten de haven van La Guaira, Venezuela te wachten om gelost te worden.

In een kommentaar aan de Amigoe verklaarde de heer Hector Weber, voorzitter van de kommissie die de mogelijkheden van Curacao als doorvoerhaven bestudeert, dat gebruik makend van andere mogelijkheden binnen Venezuela, de meeste schepen gelost konden worden.

Volgens de voorzitter van de kommissie is dit slechts een tijdelijk verschijnsel en kan reeds de volgende week verwacht worden dat weer zo'n tachtig schepen buiten de haven liggen.

Op de vraag van de Amigoe of de mogelijkheden van de Venezolaanse havens, de toekomst van Curacao als doorvoerhaven niet in gevaar zou brengen antwoordde de heer Weber dat Curacao veel meer havenfaciliteiten te bieden heeft en dat dit dan ook als sterkste punt naar voren gebracht zal worden in de uiteindelijke offerte aan Venezuela.

Oplichting

WILLEMSTAD – Twee buitenlanders, een de 24-jarige man R.A. en de 23-jarige vrouw S.A.G. zijn ingesloten verdacht van oplichting. Zij hadden met valse credit-cards voor ongeveer 10.000 gulden aan goederen gekocht. Een van de winkeliers die het zaakje niet vertrouwde checkte een credit-card bij het kantoor van afgifte in Caracas waarna bleek dat de kaart gestolen was.

Mr Martina aan eilandsraad:

BC volledig achter concept-begroting

WILLEMSTAD – **Hoewel de concept-begroting voor 1978 het beleid van het huidige bestuurscollege niet volledig weergeeft, staat het BC volledig achter het concept, te meer nu de mogelijkheid bestaat om middels een suppletoire begroting voor zover nodig, bij te sturen". Aldus luidt het antwoord van het bestuurscollege aan de eilandsraad naar aanleiding van de vraag van de Frente-fractie aan de gezaghebber of het volledig bestuurscollege achter de aangeboden concept-begroting staat.**

Namens het BC antwoordt de gezaghebber dat de tijd waarop het college zitting heeft genomen (1 juli 1977) het tijdstip van de indiening van de gegevens door de diensten en bedrijven van het eilandgebied Curacao (1 mei en 1 juni 1977) en de door de ERNA voorgeschreven indieningsdatum van de begroting (1 oktober) te kort is geweest om alle aspekten van het door het Bestuurscollege voorgestane beleid in de begroting tot uitdrukking te doen komen.

Het kwalificeren van deze omstandigheid als „speel dan de baas" (bedoeld wordt de opmerking van de Frente dat de D.P. de baas zou spelen over de N.V.P.-U in het BC) noemt het Bestuurscollege „gebrek aan realiteitszin.

In een commentaar aan de Amigoe verklaarde de heer Don Martina van de Frente dat een begroting het instrument is waarin het beleid van het zittende Bestuurscollege weergegeven wordt.

Het bestuurscollege kan zich dan ook niet verschuilen achter tijdgebrek, omdat zij de concept-begroting dan ook niet hadden moeten aanbieden.

Aldus de heer Martina.

Vandaag vindt de begrotingsbehandeling plaats in de Centrale Commissie.

Een dode en vier gewonden

WILLEMSTAD – De in Portugal geboren Anthonio Camacho is gisteravond verongelukt, toen hij met zijn auto de weg naar Bullenbaai wilde oversteken. Op dat moment kwam er uit de richting Bullenbaai een pick-up van ABC-construction aanrijden. Een botsing was niet te vermijden. Zowel de heer Camacho, die de auto bestuurde, als zijn vrouw werden uit de auto geslingerd. De heer Camacho moet op slag dood zijn geweest.

Zijn echtgenote werd zwaar gewond in de "intensive care"-afdeling van het ziekenhuis opgenomen. Drie van de zes inzittenden van de pick-up werden gewond. Twee van hen zijn opgenomen.

Waarschijnlijk wilde de heer Camacho, die uit Julianadorp kwam, de weg naar plantage Piscadera schuin tegenover de uitgang van Julianadorp inrijden. Hij is het 28-ste verkeersslachtoffer op Curacao. Hij woonde in het gehucht Segoe nummer 5.

Eilandsdelegatie naar regering

ORANJESTAD – De delegatie van de Arubaanse eilandsraad die met de regering gaat praten over de ICT zal onder leiding staan van gedeputeerde Daniel Leo. Voorts hebben hierin zitting van de MEP de heren Reggie Henriquez en Carlos Odor en van de oppositie mr Ralf Richardson, Frank Croes, Ciro Pietersz en Guillermo Trinidad. Daarnaast zullen vertegenwoordigers van de Kamer van koophandel, Vereniging van handel en industries en Aruba Hotel and Tourist Association deel van de commissie uitmaken. Zoals gedeputeerde Daniel Leo bij aankomst van de nieuwe ALM-Boeing aankondigde wil het eilandsbestuur zelf kunnen beslissen welke maatschappijen op Aruba kunnen landen.

WILLEMSTAD – De heer Louis M. Maduro is per een november met pensioen gegaan.

Hij was referendaris bij de Griffie van de Staten, en waarnemend Griffier. De heer Maduro zal nog bepaalde werkzaamheden voor de Griffie zoals het verzorgen van de drukproeven van de notulen blijven doen.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 2316

Taxicentrale
24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer : 4255

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De veer: 20.30 The casandra crossing (14jr); 24.00 Carrie (18jr); rialto: 20.00 The greatest (14jr): 22.30 Loaded guns (18jr); BALASHI: Drive inn: 20.30 en 24.00 Bogard (18 jr); SAN NICOLAAS:
Principal: 20.30 . Operation daybreak (18jr): 24.00 Sex and the other women (18jr).

WIT GELE KRUIS
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 1253
San Nicolaas: San Nicolas, tel. 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter A.S. Ridderstap, tel.: 8017; San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

* * *

DIVERSEN
COMISHON 2000
19.30 vergadering - vergaderzaal Eilandsraad.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
YMCA
16.30 bake sale - georganiseerd door de dames - Dakota.

* * *

TELEARUBA

17.00 fantastic four; 17.30 cartoons; 18.00 young dimension; 18.15 Harold Lloyd comedy; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Wolfman Jackshow; 19.25 al momento; 19.30 cocktail musical (live); 20.30 telenoticias; 21.00 bureau Cult. en Opvoeding; 22.00 lo imperdonable; 22.30 superstar.

* * *

MR WEVER: BEEDIGING MEP-LEDEN VOOR ACHT NOVEMBER

Mr Promes: lidmaatschap vervallen

Gouverneur schept vacature

WILLEMSTAD. — Wanneer gouverneur drs B.M. Leito weigert de MEP-leden en gekozen statenleden Marco Bislip, Frans Figaroa en Apolonio Werleman voor acht november te beedigen, beschouwen zij dit als onrechtmatig. Volgens hun advocaat mr Rudy Wever hebben de statenleden maximaal vier weken de tijd gezien het Kiesreglement na aanvaarding van de geloofsbrieven de eed af te leggen in handen van de gouverneur. Volgens hen heeft de gouverneur een vacature geschapen, die er nog niet is. Mr E.F. Promes zei dat de MEP-leden geen gehoor hebben gegeven aan een door hen ondertekend verzoek tot beediging op tien october en daarvan is tot vandaag geen bericht van verhindering gekomen, dus werd het Hoofdstembureau ingeschakeld om uit te maken wie in hun plaats in aanmerking komt voor de statenzetels. Mr G. Mannourij bepaalde uitspraak in dit kort geding op maandagmorgen half negen.

Voor de rechter in eerste aanleg diende gistermiddag het kort geding dat door de MEP-leden Figaroa, Bislip en Werleman is aangespannen tegen gouverneur Leito omdat hij hen niet wil beedigen. Volgens mr Rudy Wever die voor het trio optrad moet de gouverneur hen vóór dinsdag beedigen, aangezien dan de termijn is afgelopen van vier weken waarbinnen statenleden na goedkeuring van de geloofsbrieven de eed moeten afleggen. Voldoet hij hier niet aan dan handelt hij onrechtmatig, aldus de advocaat, en zou de gouverneur een dwangsom van een half miljoen moeten krijgen opgelegd voor elke dag dat hij niet aan dit verzoek van de MEP-leden tegemoet komt.

TIJDSTIP IN BERAAD

Naar mr Rudy M. Wever gisteren voor de rechtbank zei hebben de MEP-leden inderdaad op tien october een brief ondertekend waarin staat dat zij diezelfde dag om tien uur zouden beedigen. Van de griffier kregen zij te horen dat zij hiervoor maximaal vier weken hadden, waarop zij de griffier meedeelden het tijdstip van beediging in beraad te houden. Zij wisten op dat moment niet dat de griffier van de staten hun verzoek tot beediging toch aan de gouverneur zou geven.

Twee dagen later hebben de MEP-leden een brief gestuurd naar gouverneur Leito om hem de redenen voor hun niet komen opdagen bij de beediging uit te leggen en meteen werd gevraagd wanneer zij de eed alsnog konden komen afleggen.

Hierover werd een week later nog een telegram gestuurd, maar de gouverneur heeft daarop nooit gereageerd.

INGEVING

Op 21 october meldde de voorzitter van het Hoofdstembureau van Aruba dat drie andere personen werden aangewezen als statenleden voor de MEP. Naar mr Wever zei heeft de voorzitter van het Hoofdstembureau deze personen blijkbaar aangewezen op ingeving van gouverneur Leito. Mr Wever stelt vervolgens dat dit in strijd is met artikel 143 van het Kiesreglement waarin staat dat wanneer iemand het statenlidmaatschap weigert, weer van nummer een de lijst afgegaan wordt om te zien wie in aanmerking komt voor de opgevallen plaats.

Ook voerde de advocaat van de MEP-leden aan dat de gouverneur kennelijk niet vindt dat de heren Bislip, Figaroa en Werleman een twee gelegenheid moet krijgen de eed af te leggen. De brief voor toelating tot de staten ontvingen de drie heren overigens pas op 17 october, waarop zij officieel in kennis werden gesteld van de goedkeuring van hun geloofsbrieven. De desbetreffende statenvergadering hebben zoals bekend de Frente en MEP, alsook de heer G. Trinidad niet bijgewoond, omdat zij van mening zijn dat die vergadering niet rechtsgeldig was. Dit werd gisteren door de advocaat van het MEP-trio ook aangevoerd.

SCHORSING

Mr E.F. Promes trad namens gouverneur Leito op en zei dat de drie heren geen gehoor hadden gegeven aan een uitnodiging voor de eedsaflegging. Bovendien was tot op de dag van vandaag geen bericht van verhindering ontvangen van de heren, waarmee hun lidmaatschap van de staten automatisch als vervallen werd verklaard.

Rechter Mannourij schorste de rechtszitting van gisteren voor tien minuten om alle partijen de kans te geven artikel 143 van het Kiesreglement nog eens grondig door te nemen.

Resultaat hiervan was dat inderdaad de lijst van bovenaf aan afgegaan moet worden ingeval een op de lijst voorkomende persoon het lidmaatschap van de staten of de eilandsraad afwijst.

En het is niet zo dat de lijst verder wordt afgewerkt.

VACATURE

Rechter Mannourij kreeg als antwoord op zijn vraag wie de gedaagde was, de gouverneur in persoon of de constitutionele gouverneur (lees: regering), dat dit de persoon van de gouverneur is. Deze werd vertegenwoordigd door mr Promes. Mr Mannourij vroeg daarna aan mr Promes of dat, evenals dat de gouverneur volgens het kiesreglement verplicht is andere mensen te laten aanwijzen ingeval van een vacature, de gouverneur ook verplicht zou zijn herhaalde verzoeken van gekozen statenleden af te wijzen op een ander tijdstip alsnog de eed als statenlid te kunnen afleggen.

Volgens mr Promes was het lidmaatschap al als vervallen verklaard door het niet opdagen op tien october.

Maandagmorgen om half negen zal rechter Mannourij uitspraak doen in dit kort geding.

Jan Bastiaanse in het zilver

SAN NICOLAS — De heer Jan Bastiaanse, waarnemend hoofd van de Abraham de Veerschool, herdacht gisteren het feit dat hij een kwart eeuw voor de klas staat. De heer Bastiaanse is reeds twintig jaar op Aruba woonachtig. Naast zijn dagelijkse activiteiten in het onderwijzen van de jeugd, is de heer Bastiaanse ook bijzonder actief in het sportleven op Aruba. Hij was geruime tijd secretaris van de Aruba Sport Unie, is voorzitter van de Arubaanse Zwembond en van de Arubaanse Schermbond, daarnaast voorzitter van de Stichting Schoolzwemmen en ijvert hij reeds vele jaren voor de bouw van een zwembad op Aruba. Tevens is hij tweede secretaris van het Nederlands Antilliaans Olympisch Comite.

Hij is voorts internationaal scheidsrechter en nam als zodanig als enige Antilliaans vertegenwoordiger destijds aan de olympische spelen te Montreal deel. Daarnaast is hij voorzitter van de schoolverkeerscommissie en was jarenlang actief penningmeester van de Vereniging voor Veilig Verkeer Aruba.

Gisteren is de heer Bastiaanse naar Mexico vertrokken om een cursus op het gebied van de zwemsport te volgen onder auspicien van de Aruba Sport Unie.

Otfried P. Pradl administrateur Elmar

ORANJESTAD — Per 1 november 1977 is in dienst getreden van de n.v. ELMAR, de heer Otfried P. Fradl als administrateur.

De heer Fradl is op Aruba geboren op 7 juli 1932 en heeft aan het St. Dominicus College, alhier, zijn mulo - diploma behaald.

Hij heeft hierna gedurende 5 jaren gewerkt bij All American Cables & Radio en vanaf 1953 tot 1970 bij Lago Oil & Transport Co. Ltd.

In 1965 heeft hij een beurs van de Lago ontvangen voor een studie in „Accounting" aan de Bowling Green State University te Bowling Green, Ohio.

In 1968 behaalde hij B.S. - graad in Business Administration.

Van 1970 tot 31 oktober 1977 was hij werkzaam als administrateur bij S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.

ORANJESTAD — In het Aruba Beachclub Hotel werd de nieuwe manager de heer Franck Hoogland voorgesteld aan de Arubaanse pers.
Op de foto van Links naar rechts de heren Carl Franck, Raymond Maduro en de nieuwe manager Franck Hoogland.



Caribe Lumber tien jaar op St Maarten

ORANJESTAD — Afgelopen dinsdag was het tien jaar geleden dat de Caribe Lumber op bescheiden schaal haar deuren opende te Cul de Sac op Sint Maarten. In een gesprek dat de Arubaanse redactie gisteren met directeur Ben Vlaun had vertelde deze bizonder trots te zijn wat het bedrijf - mede dank zij de inzet van het personeel - de afgelopen tien jaar heeft kunnen bereiken. In het begin stond het bedrijf onder leiding van de heer Bosman doch dit werd al spoedig overgenomen door Ben Vlaun, die bij de Shell op Curacao werkzaam was. Ben nam de zaken met veel enthousiasme ter hand en wist niet alleen de grootte van het bedrijf te verveelvoudigen maar ook het personeel van zeven op zeventien man te brengen. Van hen zijn Fonsie Hally, Maxie Richardson en F.W. Vlaun eveneens tien jaar in dienst van het bedrijf. De zaak is vijftig procent eigendom van Bens broer, Chas Vlaun, en de andere vijftig procent in handen van partners op Puerto Rico. In de beginjaren waren er vele problemen die in de loop der tijd konden worden opgelost en het bedrijf bleef onder de krachtige leiding van Ben Vlaun groeien. Binnenkort hoopt men een eigen computer-service in gebruik te nemen. Daarnaast was de komst van Ben Vlaun naar Sint Maarten ook voor het sociale leven een belangrijke aanwinst. Ontelbare organisaties kunnen op zijn medewerking rekenen. Bizonder nauw aan het hart ligt hem het Caribe Lumber baseball team dat vijf jaar achtereen kampioen van Sint Maarten werd. Voorts is hij senator in de Jaycees, chapter president van de Lions en Junior Chamber, lid van de parochieraad van de katholieke kerk, bestuurslid Wit Gele kruis, lid van de SER. Tevens zorgde Ben dat Joghead Dollison van Caribe Lumber een studiebeurs kreeg om in Nederland te gaan studeren. Ben Vlaun heeft altijd vertrouwen in zijn eiland gehad, ook in moeilijke tijden, waarbij hij volkomen terecht zijn gegronde kritiek niet onder stoelen of banken stak, waardoor velen konden horen en leren hoe het wel moet.

Artisan happening

ORANJESTAD — Voor de eerste maal zal op Aruba aanstaande dinsdagavond een "artisan happening" worden gehouden. Een en ander wordt georganiseerd voor de directie van Tamarijn Beachhotel onder leiding van de social director Farital Croes. Tijdens deze happening welke om vijf uur begint zullen vele lokale handenarbeid-artikelen van leer, keramiek, macrame, hout, tapijten, schilderijen en dergelijke in de tuin van het hotel tentoongesteld zijn, waarbij een lokale muziekgroep de muzikale omlijsting verzorgt. Na afloop van de managers cocktail party volgt een uniek buffet.

Universal World

ORANJESTAD — Afgelopen jaar heeft de groep van Fifi Ho Sing Loi niet aan de carnavalsparade meegedaan omdat een groot deel van de groep het carnaval op Trinidad wilde gaan zien. Volgend jaar zal de groep echter wel deelnemen en wel als "Universal World". De benodigdheden voor de groepen zijn gisteren reeds op Aruba aangekomen. Zij die aan deze groep willen deelnemen kunnen contact opnemen met Fifi Ho Sing Loy telefoon 1710.

Geen kans voor Scot

ORANJESTAD — Ook ditmaal krijgt de tandarts Aurelius Scott — een broer van Melvin Scott van The New Age en tegenstander van de regeringspartij op Sint Maarten — geen kans op zijn geboorte-eiland te gaan werken. Het had in de bedoeling gelegen dat tandarts Scott op Sint Maarten een kinderpraktijk zou gaan opzetten, doch het hoofd van de gezondheidsdienst dr. De Jong vond een en ander te duur. Het plan om nu een goedkopere tandarts uit Nederland te laten komen en het landskind maar in Nederland te laten, zou allerwegen nogal op verzet stuiten.

Liquiditeitsperikelen op Sint Maarten

ORANJESTAD — Uit goede bron wordt vernomen dat het eiland Sint Maarten zich in financiele moeilijkheden bevond. Eind vorige maand was er geen geld beschikbaar om de ambtenaren uit te betalen. Hiervoor werd een beroep gedaan op enige zakenlieden om vooruit hun winstbelasting te betalen, waardoor het eiland weer voldoende geld had om de salarissen te betalen.

Antilliaanse persraad vergaderde op Aruba

ORANJESTAD — De Antilliaanse persraad kwam donderdag in Talk of the Town in vergadering bijeen. Van de SOPEC waren aanwezig voorzitter Orlando Cuales en secretaresse Bernadette Halabi, van de Club di Prensa Boneiriano voorzitter Nicki Tromp en secretaresse Yolanda Croes en van de Aruba Pressclub voorzitter Jos van der Schout, penningmeester Tujo Prins, eerste secretaris Ronny Brete en tweede secretaris Ramiro Tromp.

De voorzitter van de Aruba Pressclub, die de vergadering leidde, deelde mede dat op Sint Maarten op 18 september jl de Windward Islands Press Association werd opgericht en dat de club een dezer dagen haar statuten zal indienen. Voorts verzocht hij de Club di Prensa Boneiriano, die destijds Dia di Prensa de opstelwedstrijd organiseerde, aan de regering dank te brengen voor de beschikbaar gestelde geldprijzen. Bij bespreking van de resoluties van het onlangs op Curacao gehouden zesde Antilliaanse perscongres werd besloten dat de SOPEC de nieuwe regering zal benaderen voor een gesprek met de Antilliaanse persraad. Wat de commissie "libertad di prensa" betreft werd overeengekomen dat iedere club een lid zal hebben dat tesamen met de voorzitters, die vanwege hun functie zitting hebben, de commissie zal gaan vormen. De motie waarin het perscongres zijn grote bezorgdheid uitsprak over de aanvallen op de persvrijheid werd intussen naar de regering, Staten en eilandsraden gezonden. Het APC-lid Tula Jeserun zal verzocht worden een erekode voor de pers samen te stellen. Ten aanzien van de motie om de verschillende wetten die voor de pers belangrijk zijn in een boekje bijeen te brengen zal de hogeschool van de Nederlandse Antillen nader om advies en medewerking worden gevraagd. Hetzelfde geldt voor een eventuele opleiding aan deze hogeschool voor de journalistiek, waarvoor de SOPEC de nodige contacten zal leggen. Intussen zullen ook de nodige contacten worden gelegd om in een "lang weekend" het zevende Antilliaanse perscongres op Sint Maarten te houden. Besloten werd dat de eerste volgende vergadering van de Antilliaanse persraad in januari aanstaande op Bonaire zal worden gehouden.

India krijgt eigen nationale frisdrank

NIEUW DELHI — India zal binnenkort ter vervanging van Coca Cola, die door de minister van Industrie, George Fernandes, uitgebannen is, een frisdrank op de markt brengen, die niet van Coca Cola te onderscheiden zou zijn. Het centrale instituut voor levensmiddelen-en technologisch onderzoek heeft volgens het in Madras verschijnende blad The Hindu na vier jaar arbeid de grondstof ontwikkeld voor de nationale frisdrank van India, die onder de aanduiding 77 spoedig in grote hoeveelheden op de markt komt. The Hindu schrijft o.m.: Wij hebben een nationale vlag, een volkslied, een nationale vogel (de pauw), een nationaal dier (de tijger) en nu ook een nationale frisdrank. Deze frisdrank zou niet van de wereldbekende Coca Cola te onderscheiden zijn.

Verkeersomlegging Wilhelminastraat?

ORANJESTAD — Gedeputeerde ing Roland Lacle heeft gisteravond in Telenoticias gesproken over het rapport van ir Abeelen waarover de Amigoe de laatste dagen reeds enige gedeelten publiceerde. De heer Lacle vestigde er de aandacht op dat het huidige bestuurscollege reeds alle voorzieningen getroffen heeft zodat spoedig een rondweg rond Oranjestad werkelijkheid kan worden, waardoor niet alle verkeer door de binnenstad behoeft te gaan. Voorts merkte hij op dat bestudeerd wordt om het verkeer in de Wilhelminastraat om te leggen, dat wil zeggen - zoals jaren geleden - de inrit in deze straat bij de protestantse kerk te laten beginnen. Thans is het zo dat zowel de Wilhelminastraat als de J.G. Emanstraat verkeer in dezelfde richting hebben, dat allemaal in de Nassaustraat moet worden afgevoerd.

Gezinsdienst in Oranjestad

ORANJESTAD — Aanstaande zondag vindt in de protestantse kerk van Oranjestad een gezinsdienst plaats. De voorganger aan de dienst die om tien uur begint zal dr Harmen Geurs zijn. Hij zal een lezing houden onder het motto "Vergeven en vergeten". De kinderen van de zondagschool zullen hun medewerking verlenen en er zal ook een creche aanwezig zijn. Vooral voor de buitenkerkelijken is dit een gelegenheid, om de kontakten te onderhouden. Elke eerste zondag van de maand wordt zo'n bijzondere dienst gehouden en over de opkomst valt niet te klagen.

Dr Haddad verketterd door Palestijns front

BEIROET - Het radikale front voor de bevrijding van Palestina (FPLP) heeft meegedeeld dr. Waddie Haddad, een van zijn leiders en voormalige beramers van vliegtuigkapingen, te hebben ontslagen. Haddad is al enkele jaren niet meer in het openbaar verschenen, maar Palestijnse en westelijke diplomaten hebben zijn naam genoemd in verband met verscheidene kapingen, waaronder die van een Lufthansa-vliegtuig dat in Mogadiscio terecht kwam.

Het front zei in een verklaring tegen vliegtuigkapingen te zijn en zei zich te houden aan een besluit van maart 1972, „dergelijke acties" te staken.

"Wij hebben herhaaldelijk verklaard dat wij het kapen van vliegtuigen hebben gestaakt. Wij hebben ook tegengesproken dat wij betrokken zouden zijn geweest bij de recente kaping van het straalvliegtuig van de Lufthansa", aldus de verklaring van het front.

In de westerse pers werd na die kaping Haddad ermee in verband gebracht en de leider van de vier gewapende terroristen in het vliegtuig zei dat hij lid was van het FPLP.

Duitse commando's bestormden het vliegtuig en bevrijdden 86 gijzelaars, waarbij drie van de kapers werden gedood. Enk[illegible] dagen later werden deze drie „martelaren" op aanplakbiljetten in Beiroet geprezen en geidentificeerd als oud-strijders van het FPLP. Er stond de ondertekening onder van „de directeur operaties van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina".

Het front sprak prompt tegen dat het iets te maken zou hebben met de kaping of de aanplakbiljetten.

De verklaring heeft echter toe dat er enkele leden van het front zijn, onder wie dr. Haddad, die zich tegen het besluit op te houden met kapingen hebben verzet. Die zijn daarvoor ontslagen tijdens een vergadering van de centrale commissie die op 19 en 20 februari 1976 is gehouden, aldus de verklaring. „Wij hopen met het uiteenzetten van deze feiten een eind gemaakt te hebben aan alle speculaties over deze zaak. Het FPLP had vóór 1972 en vanaf 1968 de verantwoordelijkheid opgeeist voor ten minste zes vliegtuigkapingen.

Dr. Haddad, een 48-jarige Palestijnse pediater die afgestudeerd was aan de Amerikaanse universiteit te Beiroet, heeft met zijn studiegenoot dr. George Habasj het front opgericht. Habasj is de leider van het FPLP.

"Belachelijk" vonnis...

CHICAGO, ILLINOIS — Een rechter in Chicago die het zei te betreuren dat hij niet bij machte was de doodstraf uit te spreken, heeft een beklaagde wegens eèn dubbele moord veroordeeld tot minimaal duizend en maximaal drieduizend jaar gevangenisstraf.

"Het is een belachelijk vonnis", zei rechter James Bailey, "maar ik wil ermee voorkomen dat u ooit in aanmerking komt voor voorwaardelijke invrijheidsstelling".

Tegen de 21-jarige Henry Brisbon zei Bailey: "U bent verreweg de slechtste lafaard die ik in mijn carriére heb ontmoet. Het spijt mij dat ik u niet kan doen executeren". Brisbon was pas 17 toen hij vier jaar geleden in de buurt van Chicago een jong stel doodschoot. Hij kan niet worden terechtgesteld omdat hij op het ogenblik van zijn daad minderjarig was. Alvorens hij het paartje doodde, droeg hij hen op elkaar voor de laatste keer te zoenen. Later beroemde hij zich op de misdaad. Brisbon en drie medeplichtigen moeten ook nog terechtstaan op verdenking van moord op een vrouw op dezelfde avond.

Zware beving in Turkije

ANKARA — Gisteravond heeft zich een zware aardbeving voorgedaan in het gebied van Ercis (provincie Van) in Oost-Turkije, zo heeft de Turkse radio vanochtend bekendgemaakt. Volgens de Turkse radio is er grote schade aangericht in de dorpen van het betrokken gebied, dat in de buurt ligt van de grens met Iran. Van slachtoffers is echter nog geen melding gemaakt. Doordat telefoonverbindingen zijn verbroken ontbreekt nieuws uit verscheidene plaatsen. In november 1976 heeft een aardbeving in de provincie Van ongeveer 6.000 mensenlevens geeist.

Krachtmeting tussen Begin en Histadroet

Regering houdt vast aan hervormingsplan

TEL AVIV — Tienduizenden arbeiders in Israel hebben gisteren met stakingen en betogingen geprotesteerd tegen de prijs- en belastingverhogingen die het nieuwe economische beleid van de regering van premier Menahem Begin vergezellen. Het lijkt een ware krachtmeting te gaan worden tussen het machtige vakverbond Histadroet, dat de acties organiseert, en Begin, die onomwonden waarschuwde dat hij zich niet van zijn stuk zal laten brengen door de bolsjewistische geluiden van de stakers.

Deze uitlating is de leider van het Histadroet, Yeruham Meshel, in het verkeerde keelgat geschoten. "Dit is een rood waarschuwingssignaal", zei hij. Meshel noemde het ondenkbaar dat een werknemer de helft van zijn loon zou moeten krijgen van zijn werkgever en de andere helft van sociale zaken.

Het een week geleden te water gelaten economische hervormingsplan beoogt de gevolgen van dertig jaar semi-socialistisch beleid onder de Israelische Arbeiderspartij uit te wissen en er een liberale politiek voor in de plaats te brengen met onder andere een vrijere monetaire en prijspolitiek. Een van de eerste besluiten in het kader van het nieuwe beleid was het laten zweven van het Israelische pond op de internationale geldmarkt, een stap die onmiddellijk resulteerde in een waardedaling van bijna vijf jaar procent, in feite een devaluatie van 45 procent.

"De regering steelt met deze politiek het brood uit de monden van onze kinderen", stond op een spandoek tijdens een protestbijeenkomst op het stadsplein van Tel Aviv, waar gisteren meer dan 25.000 mensen aanwezig waren. Enkele duizenden van hen glipten door de politiecordons en wilden een mars naar de regeringsgebouwen beginnen. De politie, die versterking had gekregen van leden van de rijkswacht, wist dit echter te verhinderen.

De stakingen waren niet zo algemeen als was verwacht. Werknemers van een aantal bedrijven hadden de stakingsoproep genegeerd omdat zij de acties van het Histadroet beschouwen als politieke taktiek van de bij de verkiezingen verslagen Arbeiderspartij.

Naar de schatting de helft van het aantal banken was gisteren gedurende een halve dag gesloten. Ook in de haven en op het vliegveld van Eilat en bij de posterijen in Tel Aviv werd gestaakt. Eerder deze week vonden stakingsacties plaats in de haven van Haifa, op het vliegveld Ben-Gurion en bij bedrijven van Beersheba in het zuiden tot Galilea in het noorden.

"De bolsjewistische geluiden die momenteel worden gehoord zullen spoedig verstommen", zei premier Begin in een woensdagavond gehouden toespraak. "Wij zullen volledig kalm blijven. De regering, gevormd op basis van de wil van het volk, zal zich geen schrik laten aanjagen door interne of externe dreigementen", aldus de Israelische regeringsleider.

Troonrede Elizabeth niet op Britse t.v.

LONDEN — De Troonrede van koningin Elizabeth van Engeland is donderdag niet rechtstreeks door de televisie uitgezonden doordat technici van radio en televisie op het laatste moment in staking gingen. Deze eisen loonsverhogingen van meer dan 30 procent, terwijl de Labour-regering voor alle werknemers een maximum van 10 procent heeft ingesteld.

Katholieke kerk van Oekraine in de mangel

Verboden in Rusland, miskend in Vaticaan

ROME — De met Rome verbonden, maar in de Sovjet-Unie verboden Oekraiense katholieke kerk wordt vermalen tussen het Vaticaan en het Kremlin, zo hebben de leiders van deze kerk dinsdag in hun tot dusverre scherpste uitspraak over deze materie laten weten.

"In Romeinse Curiekringen is men uit op latinisering van de Oekraiense katholieke kerk en in Moskou op russificering," zo heette het in een verklaring. Wat de leiders willen en het Vaticaan al een aantal malen heeft geweigerd is de erkenning van de 85-jarige kardinaal Iosyf Slipyi — voornaamste exponent van de Oekraiense katholieke kerk — als patriarch van deze kerk. Dit conflict met Rome leidde er vorige week toe dat de kardinaal toen paus Paulus de mis opdroeg de Sixtijnse kapel verliet daar hij geen plaats had gekregen die een patriarch toekomt.

De Sovjets hebben de Oekraiense katholieke kerk in 1946 verboden en haar gedwongen doen opgaan in de Russisch-orthodoxe kerk. Kardinaal Slipyi mocht in 1963 de Sovjet-Unie verlaten na 18 jaar in de gevangenis te hebben doorgebracht en werd in Rome door het Vaticaan opgenomen, al bleef het tot dusverre weigeren hem de status van patriarch van de Oekraiense katholieke kerk te verlenen om verdere wrijving met het oostblok te voorkomen.

Ongeveer 1.000 Oekraieners bezochten het Vaticaan dinsdag ter gelegenheid van het 60-jarig priesterschap van de kardinaal. In de verklaring die werd uitgegeven op een persconferentie in Vaticaanstad naar aanleiding van de bisschoppensynode die daar wordt gehouden beschuldigden de leiders van de Oekraiense katholieke kerk een aantal instanties van de Heilige Stoel ervan hun kerk "te willen opofferen in ruil voor vooralsnog onduidelijke concessies van de Sovjet-Unie. De politiek van de Heilige stoel ten aanzien van de Oekraiense katholieke kerk moet ook wel een teken aan de wand zijn voor de christenen die nog niet met Rome verbonden zijn, maar het pad van de oecumene al zijn opgegaan", zo stelden de leiders van de Oekraiense katholieke kerk.

JUNTA SLAAT MUNT UIT WK VOETBAL

Het loon van de armoe

BUENOS AIRES – Zestien landen gaan deelnemen aan het elfde wereldkampioenschap voetballen, dat volgend jaar juni in Argentinie zal plaatshebben. In Argentinie, waar een militaire junta op een weinig frisse manier de scepter zwaait. De organisatie van het wereldkampioenschap ligt dan ook in handen van de militairen. Het organisatiecomité is ondergebracht in het ministerie van Defensie.

Een woordvoerder van de wereldvoetbalbond Fifa, René Courte, verklaarde enkele maanden geleden: ,,De werkzaamheden zijn uitstekend voorbereid. In vele opzichten liggen de organisatoren nu al voor op hun schema. (Een opmerking overigens, die inmiddels is achterhaald). Kortom, de Argentijnen staan gereed, en er is voor ons geen enkele reden om aan de goede afloop te twijfelen". Desondanks kan ook menig voetbalenthousiast zich afvragen of Argentinie zowel politiek als economisch in de gelegenheid verkeert om dit voetbalfestijn te organiseren.

AFGROND

Economisch balanceert Argentinie nog steeds op de rand van een afgrond. De produktiestijging die dit jaar inzette ging gepaard met een inflatie die eenzelfde grafiek vertoonde. De geschatte inflatie voor 1977 bedraagt liefst 150 procent. Tengevolge daarvan kon het dan ook gebeuren dat naast het optrekken van de lonen de kosten van levensonderhoud veel meer stegen. Zelfs zoveel meer, dat in het voorjaar het reele loon daalde met ongeveer 44 procent. Wat betekent dit voor de gemiddelde Argentijn, voor Juan Montal? Onder andere dat hij zich de kosten van een toegangskaartje voor de wereldkampioenwedstrijden niet kan veroorloven.

400 MILJOEN

Niettemin heeft de militaire junta zich bereid getoond om ruim 400 miljoen gulden (Ant.) uit te geven voor de nieuwbouw en verbouwing van zes stadions, de verbetering van de infrastructuur - het toernooi wordt gehouden in Buenos Aires, Mendoza, Mar del Plata, Córdoba en Rosario, tussen welke steden de afstanden erg groot zijn - en dergelijke. Telex- en telefoonnet worden uitgebreid. Daarvoor is ruim 150 miljoen gulden uitgetrokken. Ook het Argentijnse luchtverkeer wordt uitgebreid: de Argentijnse militairen hebben onder meer de aankoop toegezegd van zevenentwintig straalvliegtuigen. Verder worden er alleen al in de hoofdstad Buenos Aires zeven grote hotels gebouwd.

STAATSKAS

Het geld voor de bouw van hotels, stadions, de aankoop van technische apparatuur, de extrakosten voor de uitgebreide veiligheidsdienst wordt door de regering uit de staatskas ter beschikking gesteld. Dat wil zeggen dat de kosten voor het wereldkampioenschap op de Argentijnse bevolking drukken. Kortom, het elfde wereldkampioenschap voetballen gaat ten koste van de woningbouw, de voedselvoorziening, de sociale verzorging etc. van de gewone Argentijn.

RIJKEN WORDEN RIJKER

Zeker zal er winst gemaakt worden, maar die komt niet bij de Argentijnse bevolking terecht. Die wordt zoals tot nu toe gebruikelijk is, opgestreken door die families die toch al de rijkste zijn en door buitenlandse firma's.

Argentinie politiek. Toen de junta aan een militair, kapitein ter zee Carlos Lacose, opdroeg de organisatie van het wereldkampioenschap op zich te nemen, werd daartoe een speciale wet gedecreteerd. Daarmee kreeg het wereldkampioenschap het stempel van ,,nationaal belang".

Evenals dat gebeurde met het wereldkampioenschap hockey en met de Schaakolympiade - twee andere belangrijke sportgebeurtenissen die komend jaar in Argentinie zullen plaatshebben. Veel Argentijnen zullen zich ongetwijfeld afvragen wat dat nationale belang van deze drie belangrijke sporttoernooien inhoudt. En of dat nationale belang hún belang is, of het belang van de militaire machthebbers en een aantal ondernemers.

STAKEN VERBODEN

Met de keuze de wereldkampioenschappen in Argentinie te situeren meent de Fifa zich verzekerd te hebben van de nodige rust, opdat zich een ,,Montreal" niet kan herhalen. In Montreal namelijk staakten de arbeiders tijdens de bouw voor de Olympische Spelen om hogere lonen en betere arbeidsvoorwaarden af te dwingen. In Argentinie hebben arbeiders geen stakingsrecht. De militairen hebben onder dreiging met levenslange gevangenisstraf het staken verboden.

Moord op gouden kip

DENVER – Larry Canaday, trainer van het Amerikaans voetbal-team van de Hempstead School, is ervan beschuldigd, dat hij zijn pupillen een kip heeft laten doodschoppen om zo in de juiste wedstrijdstemming te komen. De Amerikaanse dierenbescherming heeft een klacht ingediend bij de officier van justitie in IOWA, waar het gebeuren heeft plaatsgevonden.

Volgens de dierenbescherming was de kip verguld om zo een gouden adelaar - het symbool van de tegenstander - voor te stellen. Het incident zou drie weken geleden zijn voorgevallen. Canaday was al eerder door zijn school gemaand op te houden met het afbijten van de koppen van kikkers in de taktische bespreking voor de wedstrijd. De trainer verklaarde in die tijd : De jongens vonden het geweldig. Ze zeiden: kijk eens hoe wild de trainer is. Laten we ook zo wild worden. Canaday zei dat hij het vorige seizoen, toen zijn team negen van de tien gespeelde wedstrijden won, geen klachten had gehoord. Toen de kip zijn kop verloor, had het team drie van zijn eerste vier wedstrijden verloren.



FOR THE SAKE of the camera: Mao de la Rosa (links) en Beau Jaynes in een vriendschappelijke pose.

Beau Jaynes: lichaam als "Jerôme"

"Mao" kan zich geen nederlaag permiteren

WILLEMSTAD - Een lichaam als "Jerôme"(uit het strip- verhaal ,,Suske en Wiske") heeft Beau Jaynes, de tegenstander van Inocencio Mao de la Rosa. De Ier - hij is kampioen van New England (VS.) - moet vroeger bodybuilding als een van zijn favoriete sporten hebben beoefend; hoe anders kan de V-vorm van zijn lichaam uitgelegd worden? Beau Jaynes, een verkorte weergave van Tony Galento waar men bij elke vetafzetting spierbundels moet indenken.

De indruk die je van deze man (Jaynes) krijgt is dat elke contrincant bij de eerste de beste hoek gegarandeerd naar het canvas rolt.

Maar vreemd genoeg blijkt Jaynes niet over zo'n knockout-punch te beschikken (zegt hijzelf), ondanks het feit dat hij al een gros (14) tegenstanders op deze wijze te grazen nam. Jaynes moet het meer hebben van puntenoverwinnningen gebasseert op bokskunde en ervaring. Hij is een pugilist die je niet gemakkelijk omver slaat, en dat moet Mao de la Rosa wel beseft hebben tijdens de ,,posedown" gisteravond in Princess Isles gesponsord door Permakill-direkteur Arthur Renée. Desondanks is de "Dominikaanse Leeuw" zeker van zijn zoveelste overwinning op Curacaose bodem. Trouwens, in dit stadium kan hij zich geen nederlaag meer permiteren. Mao wil wereldkampioen worden, en dat zal - zijn leeftijd in aanmerking gehouden - binnen een jaar of twee moeten gebeuren. Het grote aas (Pambele-Marrero) bokst zaterdag op nog geen 100 mijl afstand van Curacao om de juniorwelter-wereldtitel; De la Rosa wil de winnaar van dit gevecht uitdagen.

PAKKEND

De semi-mainbout vanavond belooft ook een spannende bedoening te worden. De vertolkers van dit gevecht, Jesse Torres (St Maarten) en Miguel ,,El Turco" Betruz (Colombia) hebben de conditie ernaar. De 26-jarige Colombiaan verscheen tot nog toe 33 maal in de ring, en behaalde 18 k.o.'s tegen Torres'record van 14 zeges (3 k.o.'s) uit 16 gevechten. Wegens ,,ziekte" van Baba Quammi zat Rosaleo Matute aanvankelijk om een tegenstander verlegen, maar Frank Zimmerman contracteerde Frank Walcott van Aruba voor deze achtronder. Matute is geen onbekende; een bokser die alles mee heeft: een goede reach, incasseringsvermogen en slagkracht.

Eveneens over acht ronden ontmoeten elkaar Achmed ,,Abieth Hamoud" en de Venezolaan Juan Rudas. Rudas die als amateur meer dan 20 gevechten leverde staat op 2-1-1 als professional.

Frank Zimmerman kondigde gisteravond ook zijn plannen voor 1978 aan. Het schema van JLP vermeldt tien tot elf programma's, allemaal van internationaal karakter.

2e Nederlaag Liverpool

Sta. Cruz boekt zege op De Ster

VREDENBERG – Helemaal uit Sta. Cruz en Barber waren zij hun jongens komen aanmoedigen en dit bracht de "familie" een overwinning op. Tweede divisie club Centro Deportivo Sta. Cruz speelde woensdagavond zijn eerste wedstrijd bij kunstlicht – na zondag voor niets naar St. Joris getogen te zijn – en overwon S.V. De Ster met 1-0.

Het doelpunt werd gescoord uit een penalty die in de 30e minuut door Rudsel Schoop benut werd. Na de rust voetbalden beide elftallen positief door. Vooral de keepers zetten hun beste beentje voor waardoor geen der ploegen het net kon vinden. Union Deportivo Sta Cruz speelt zondagmiddag (15.00 uur) tegen het sterke Hubentud Brion; een hoogstinteressante wedstrijd.

1E DIVISIE

In de 1e divisiewedstrijd leed Eagle Liverpool zijn tweede (grote) nederlaag van het seizoen. Na het debacle (0-5) tegen Sta Rosa in de inaugurale wedstrijd ging Liverpool woensdagavond weer voor de bijl, nu tegen C.D. Marquita (0-3). Het was een sportieve wedstrijd waar de zege naar de betere ploeg ging. Eagle Liverpool liet ook degelijk spel zien, maar faalde dikwijls bij de afronding van zijn aanval. Beiden kregen na afloop van de 90 voetbalminuten een applaus van het aanwezige publiek.

Fifi Windster opende in de 30e minuut de score tevens (ruststand) waarna Marquita via een penalty (65e minuut) en een hakje van een voor hoedespeler (75e) opschroefde tot 3-0. Leen Huizer was belast met arbitrage op het veld. In de tweede wedstrijd floot Claret.

Het programma voor vanavond luidt: 19.00 uur S.V. St Joris - S.V. Eleven Brothers (2e div.) en 21.00 uur C.D. Porta Blancu - C.D. Mahuma (1e div.). Zondag spelen: Op Mon Repos S.V. Dep. Moreno vs S.V. Eleven Bros. (11.00 uur), S.V. St Joris vs S.V. De Ster (13.00 uur) en C.D. Sta Rosa vs S.V. Bonam (15.00 uur). In Subt-stadion Hubentud Brion vs Sta Cruz (15.00 uur) en C.C. Wacao - S.V. Riverside (16.30 uur)

PSV tegen Braunschweig

ZUERICH – PSV zal in de derde ronde van het toernooi om de UEFA-cup uitkomen tegen Eintracht Braunsweig PSV speelt de eerste wedstrijd thuis en wel op woensdag 23 november. De uitwedstrijd is op 7 december.

Suleiman: Winnaar Norton-Young moet tegen Muhammad Ali

LAS VEGAS – De winnaar van het boksgevecht tussen de Amerikanen Ken Norton en Jimmy Young, dat zaterdagavond in Las Vegas wordt gehouden, zal door de World Boxing Council worden voorgedragen als uitdager van wereldkampioen zwaargewicht Muhammad Ali. Dit verklaarde Jose Suleiman, voorzitter van de WBC, vrijdag. Suleiman zei voorts dat Ali tot december de tijd krijgt een contract voor het gevecht te tekenen. Anders zou de WBC hem van de titel vervallen verklaren.

Young en Norton toonden **weinig fiducie in de wil van Ali tegen een van hen uit te komen. Waarom zal hij tegen mij boksen als hij weet dat hij verliest. Hij kan veel geld verdienen tegen ongetekende tegenstanders, aldus Young. Norton was het met zijn opponent eens: We zullen Ali voor het gerecht moeten slepen voordat hij tegen me zal boksen. Ik heb drie keer tegenover hem gestaan en ik weet gewoon dat ik drie keer heb gewonnen. Het kan me niet schelen wat de officiele uitslag zeggen.**

Zeges voor Tigres en N. Estrellas

WILLEMSTAD – Tigres behaalde gisteravond zijn derde softballzege (8-4) ten koste van Twins terwijl hekkesluiter Nuevas Estrellas koploper Rising Trotters in de dameshoofdklasse met 10-1 de baas bleef.

Glen Felida en Norma Carolina resulteerden in beide wedstrijden als winnende pitchers. Zaterdagavond worden gespeeld Trotters – Pichingolo (heren) en Blue Bells – Petromar (dames).

ONGELOOFLIJK DOELPUNT

EINDHOVEN - De afloop had niet dramatischer kunnen zijn. Bijna negentig minuten hielden PSV en Sparta, de nummers een en twee in de competitie elkaar in wankel evenwicht toen een totaal onverwacht maar schitterend doelpunt de balans deed doorslaan naar PSV. Het doelpunt dat deze boeiende voetbalthriller van de afgelopen zondag besliste, kan zonder problemen bekroond worden tot ,,treffer van het jaar", want inzicht, fortuin, dramatiek en beheersing kwamen er aan te pas. Profiterend van een ver naar voren geschoven Sparta-achterlinie-incluis doelman Doesburg - lepelde Adri v. Kraay van eigen helft af de bal over het ,,leger" in het centrum.

Als een haas sprintte Doesburg terug naar zijn doel, arriveerde er te laat, maar zag tot zijn opluchting de kogel op de lat uiteenspetten. Willy v.d. Kuylen echter die als een echte topscorer met deze mogelijkheid rekening had gehouden, ving de terugspringende bal op en schoof die beheerst in de touwen. Het volgende ogenblik stond V.d. Kuylen als een standbeeld, om vervolgens de handen triomfantelijk in de lucht te steken op het applaus van 26.000 toeschouwers die niet meer in het wonder hadden geloofd. Aan zijn voeten lag Pim Doesburg (rechts op de foto) als één brok ellende. Hij werd in zijn leed bijgestaan door Wim Meutstege.



Coutinho onder indruk van Oranje

RIO DE JANEIRO – Claudio Coutinho, trainer van het Braziliaanse voetbalelftal, heeft zich na terugkomst van zijn Europese reis in Rio de Janeiro bijzonder lovend uitgelaten over het spel van het Nederlandse team. Coutinho, die onder meer Nederland - Belgie bijwoonde, zei tijdens een televisieinterview: Nederland speelt nog net zo goed als tijdens het eindtoernooi van West Duitsland. Voor mij behoort de ploeg tot de favorieten in Argentinie. Coutinho was aanzienlijk minder onder de indruk gekomen van het Poolse elftal. Dit team is niet meer te vergelijken met het Polen, dat in West Duitsland als derde eindigde. De spelers rond Lato en Deyna zijn zwakker. Ik zou er niets op tegen hebben als wij bij Polen ingedeeld zouden worden.

Antilliaanse tandarts wil graag praktijk beginnen

Dr Scot voelt zich dupe van tegenwerking op St Maarten



tandarts GEORGE A. SCOT

PHILIPSBURG — Tijdens een dinsdag gehouden ontmoeting met de pers is dr. George A. Scot van beroep tandarts een op St. Maarten geboren Antilliaan die nu met vrouw en vijf kinderen te Rosmalen, Nederland woont uitvoerig ingegaan op zijn problemen met plaatselijke gezagsdragers die hem misschien niet op het eiland willen en hem jarenlang hebben tegengewerkt ondanks zijn wens om naar St. Maarten terug te keren.

Toen de heer Scot, een broer van de St. Maartense oppositieleider Mervin Scot van de WIPM, in 1953 het eiland verliet, had hij besloten dat hij een beroep zou kiezen dat de gemeenschap van de Bovenwinden ten goede zou komen. Scot besloot toen tandarts te worden en slaagde als zodanig in 1966 te Utrecht.

Dr. Scot stelde dat het plaatselijke bestuurscollege had geweten dat hij omstreeks die tijd klaar zou zijn met zijn studies en dat hij oud-gezaghebber Beaujon had gesproken over een vacature op St. Maarten. Tot zijn grote verbazing is omstreeks die tijd, de Amerikaanse tandarts McDonald op St. Maarten aangekomen om praktijk te oefenen, aldus dr. Scot.

Nog in 1966 vonden er besprekingen plaats tussen het BC en zijn persoon, men bood hem destijds een niet-acceptabel contract.

Scot die stelt dat hij steeds als een onafhankelijk persoon naar St. Maarten terug wou, had ook in 1974 plannen bekendgemaakt om terug te keren. Dat was in januari van dat jaar; in november van datzelfde jaar kwam op St. Maarten alweer een buitenlandse tandarts aan om een praktijk op te zetten. Volgens Scot, lanceerde hij in 1976 het idee van een schooltandartsendienst voor St. Maartense jongelui. Met het BC werd weer contact opgenomen en men verzocht hem met een raming van de kosten te komen, Dr. Scot besloot daarop een survey te maken. Nadat de survey afgerond was en de resultaten aan het BC werden doorgegeven heeft hij niets meer vernomen over het plan. Totaal namen er 5 scholen aan het onderzoek deel en de resultaten waren zeer bemoedigend, stelde dr. Scot. Zoals gezegd had dr. Scot niets meer gehoord nadat hij in maart 1976 het BC had beantwoord.

Scot die al 10 jaar praktijk uitoefent en 19 jaar te Nederland heeft gewoond zei dat hij nog het volgende te weten is gekomen door gesprekken met dr. De Jongh, hoofd van het departement van Volksgezondheid alhier: Dat er spoedig een tandartsenkliniek op St. Maarten geopend zal worden, waarin vier stoelen ingericht zullen zijn. Er is al contact opgenomen met een zekere dr. Hogerboezem uit Nederland — aldaar verbonden aan een schooltandartsendienst — die de leiding zal nemen. Evenals is contact opgenomen met dr. Halfax op Curacao terwijl men van de centrale regering speciale toestemming probeert te krijgen voor het aantrekken van tandartsen met een Colombiaans opleiding.

In een gesprek met gedeputeerde Maynard is dr. Scot verder te weten gekomen datzijn voorwaarden te hoog waren en dat daarom de plaatselijke autoriteiten van zijn diensten niet kunnen gebruik maken. Dr. Scot zegt dat hij nooit eisen heeft gesteld aan het BC, maar dat hij op advies wel melding heeft gemaakt van de mogelijkheid van onderhandeling over bekostiging van zijn passage en die van zijn vrouw (die hem in zijn beroep assisteert) door het BC. Het BC is volgens informatie van mening dat de "eisen" te duur zijn", aldus Scot.

Instanties van het plaatselijke BC en de eilandsraad hebben doen blijken dat men op St. Maarten nog steeds de voorkeur geeft aan niet-Antillianen, verklaarde Scot.

Verder stelde dr. Scot dat men zijn survey benut daar men vroeger geen enkel gegevens had over tandenverzorging op het eiland. Volgens hem moet de overheid passage, werktijd en verblijf van gecontracteerde artsen bekostigen en kan hij niet inzien dat zijn passage en werktijd (hij was van plan af en toe hier te komen op een "Vacantional basis") zoveel zou kosten. Dieper ingaande op de zaak stelde dr. Scot dat de overheid hem ook in 1976 wilde belazeren toen men geen overeenkomst wenste omtrent een salaris. Hem werd destijds verteld dat zijn salaris tussen de Naf.900,— en Naf. 1300,— zou zijn maar men wenste niet in te gaan op een vast bedrag, aldus Scot.

Over het feit dat hij een broer is van oppositieleider Mervin Scot van de WIPM, stelt dr. Scot dat hij niet inziet waarom politieke belangen voorgetrokken moeten worden boven die van het volk. Ook heb ik nooit zijn politieke voorkeur openlijk bekendgemaakt, verklaarde dr. Scot. Mensen horen dat ik de broer ben van Marvin Scot en zeggen direkt dat ik dezelfde politieke voorkeur heb als mijn broer — zij kunnen ook fout zijn, stelt Scot.

Over de reden waarom hij misschien niet geweest zou zijn op het eiland verklaart,dr Scot: de overheid hier wil geen afgestudeerde Antillianen aansporen om naar St. Maarten terug te keren, daar zij als een positief voorbeeld zouden kunnen fungeren voor de opgroeiende jeugd die nu geen ambitie heeft.

Ik had nooit die houding van "wat doe je hier — van het eiland af" van de plaatselijke overheid verwacht, stelde dr. Scot. Dr. Scot heeft intussen zijn apparatuur in het gebouw van zijn vaders bakkerij liggen en vertelde de Amigoe-correspondent dat hij definitief terug zal komen om zijn diensten te verlenen.

Culturele programma's Telecuracao

WILLEMSTAD — Tele Curacao brengt in de maand november onder auspicien van het Bureau voor Cultuur en Opvoeding een serie culturele programmas op zaterdagavond om half zeven. Deze serie begint zaterdag 5 november met een balletuitvoering gepresenteerd door de Balletgroep van het staatstheater van Wurttemberg (W. Duitsland). Gepresenteerd zal worden het ballet „Romeo en Juliet" gebaseerd op het meesterwerk van Shakespeare en met muziek van Sergei Prokokiev. De choreografie is in handen van de in 1973 overleden John Cranko. Op zondagmiddag 6 november om half vijf presenteert Tele-Curacao in een speciaal programma van het Bureau voor Cultuur en Opvoeding een verslag van de voetbalwedstrijd Noord-Ierland-Nederland welke recentelijk werd gespeeld.

Gratis verspreiding Enfasis

WILLEMSTAD — Enfasis, de maandelijkse uitgave van de School Advies Dienst, zal met ingang van deze maand gratis gedistribueerd worden aan alle abonnées van een of meer van de plaatselijke dagbladen.

Districto n.v., die de Amigoe, Nobo, Beurs & Nieuwsberichten en La Prensa rondbrengt, zal ook de distributie verzorgen van Enfasis.

Tot nu toe werd de Enfasis slechts verspreid onder officiele instanties.

otaalbenadering van patient

Natuurlijk beter worden



oor Paul van Dijk, arts)

De natuurgeneeskundige at er vanuit dat er nooit rake is van één ziek orgaan, ar dat ziekte een stoornis is het gehele lichaam. Men raakt dan ook, zowel wat treft de diagnose als de therapie over een „totaalnadering" van de patient.

Voor de diagnose houdt dit in dat de natuurgeneeskundige zich een beeld vormt van de vitale krachten die de zieke in de strijd tegen zijn lijden bezit. Deze benadering van de diagno... ...ere oorzaak van de ziekte

naar voren. Op basis hiervan kan de natuurgeneeskundige zelfgenezingstendensen (vitale krachten van de natuur) door zijn behandeling op de juiste wijze ondersteunen.

Aanwijzingen voor de totaaldiagnostiek kan men krijgen door beschouwing van de lichaamssappen.

De vochten bij gezonden zijn relatief zuiver, helder, sprankelend en vol leven. Bij zieke personen zijn ze veelal trager, troebel en onzuiver, zo zeggen de natuurgeneeskundigen.

Overeenkomstig kleurt zich de huid, met name de huid van het gezicht. Een bepaalde kleur van de huid geeft inlichtingen over de toestand van de lichaamssappen. Zo wordt een bleke huid veroorzaakt door giftige stoffen die een samentrekking van de kleine bloedvaatjes veroorzaken. De gifstoffen kunnen van buiten afkomstig zijn (nicotine, alcohol, geneesmiddelen), of van binnenuit (vooral bij slechte voeding). Er zijn natuurlijk nog tal van andere oorzaken voor een bleke huid te noemen (b.v. bloedarmoede).

Een zeer belangrijke oorzaak van de verzwakking van de vitale krachten ligt in het spijsverterings systeem.

Stoornissen in dit systeem wijzen op een voortdurende zelfvergiftiging en ondermijning van de vitale krachten. Deze stoornissen dienen dan ook opgespoord te worden.

Bij de natuurgeneeskundige diagnosestelling wordt naast het lichamelijk onderzoek gebruik gemaakt van iriscopie (kijken in het regenboogvlies van het oog), hand - en nageldiagnostiek en soms van astrologische gegevens en acupunctuur.

Er is in de natuurgeneeskunde een breed scala van behandelingsmogelijkheden:

BEHANDELINGEN

De voeding: voeding is de belangrijkste pijler van de natuurgeneeskundige therapie. Men maakt van verschillende voedingssystemen gebruik, onder meer van macrobiotiek en van de aanwijzingen van Bircher Benner, Budwig, Evers en Mardazan. Ondanks het feit dat elk van deze dieten zijn specifieke nadruk legt op bepaalde voedingen en voedingspatronen vindt men vrijwel bij alle dieten de volgende karakteristieken: vlees eten wordt ontraden, suiker is vrijwel in elk dieet verboden, meestal wordt honing geadviseerd. Het eten van rauwkost wordt gestimuleerd, graanprodukten en peulvruchten ziet men veelal als de belangrijkste voedingsfactoren.

Verder wordt er bij de verschillende voedingsleren veel aandacht besteed aan voedingsgewoonten.

Goed kauwen, op geregelde tijden eten, gepaste hoeveelheden eten.

Het eten van (zware) maaltijden tijdens de laatste uren voor het slapen gaan wordt ontraden. Men veronderstelt dat de darm tijdens de slaap op een laag pitje werkt. Wanneer er 's nachts veel voedsel in de darm blijft ontstaan er allerlei afbraakprodukten die niet goed afgevoerd worden. Er ontstaat daardoor een soort vergiftiging van het lichaam. Hierdoor zouden allerlei „vergiftigingsverschijnselen" die men 's ochtens bij sommige mensen aantreft (vettige huid dikke ogen en pafferig gezicht, beslagen tong, vieze smaak, slecht humeur, geen trek invoedsel) verklaard kunnen worden.

VASTEN

Vasten bevordert ontgiftiging, ontslakking en ontwatering van het lichaam. Het ontlast de stofwisseling en verlicht de verbranding, waardoor de zelfgenezende tendensen worden gestimuleerd. Bij koortsende ziekten moet men in 'n zo vroeg mogelijk stadium met het vasten beginnen. Ook bij kinderen is vasten aan te raden wanneer er koorsende ziekten dreigen. Het korte vasten is geenszins schadelijk, het geeft het lichaam de kans zich optimaal te wijden aan de ontgiftigingsprocessen, aldus de natuurgeneeskunde.

Het vasten begint met theevasten. Het enige wat men tot zich neemt is thee. Het beste is kruidenthee, zoals lindebloesem - en vlierbloesemthee; deze worden warm gedronken en werken zweetuitdrijvend. Rozebottelthee die koud geserveerd wordt, bevat vitamine C en bevordert de uitscheiding via de nieren. Kamillethee werkt rustgevend en is geschikt bij maag - en darmstoornissen.

Na het theevasten komt een periode waarin men gedeeltelijk vast. De patient moet van een lichtverteerbare kost zoveel eten dat zijn honger juist gestild is. De zieke hongert als het ware zijn ziekte uit.

Het vasten dient onder begeleiding van een deskundige plaats te vinden.

Een braakkuur is meestal onderdeel van een algemene ontgiftigingskuur. De bedoeling van de kuur is de darmen schoon te maken, waardoor het vermogen van de darm om afvalstoffen uit het lichaam te resorberen toeneemt. Men neemt of 's ochtends of 's avonds na een lichte maaltijd een lepel braakdrank. Een kwartier na de eerste inname neemt men een tweede lepel. Dit herhaalt men tot maximaal zes keer. Het is de bedoeling dat de patient drie keer braakt. Waarbij onder braken wordt verstaan drie braakgolven. Als braakmiddel wordt onder andere gebruikt syrupus ipecacuanhae. Na het braken volgt het verdere programma van de ontgiftingskuur Dit programma bestaat meestal uit vasten, sapdagen en het kwarkvasten.

DARMBADEN

De bedoeling van darmbaden is de gifstoffen die zich in de darm hebben opgehoopt te verwijderen. Natuurgeneeskundigen schrijven deze kuur voor bij verkoudheid, infecties, acute verstopping en vergiftigingen. Hoe eerder en hoe vaker tijdens de eerste fase van de ziekte de darmledigingen plaatsvinden, des te sneller worden de giften afgevoerd en herstelt zich het lichaam. Men gebruikt een clysmaspuit en vult deze met water. Bij ziekten van de buik neemt men in plaats van water kamillethee.

Begietingen met water hebben altijd een belangrijke rol gespeeld in de natuurgeneeskunde. Met het afgebeelde apparaat (een illustratie uit een medisch handboek van de vorige eeuw) kon men zichzelf begieten. Volgens de theorie worden de inwendige organen hierdoor tot grotere werkzaamheid aangezet en komen de vervuilde stoffen naar buiten, die door het water tegelijk worden weggespoeld.

Zonder zon is leven onmogelijk. Een te grote hoeveelheid zon verzengt alles wat leeft. De juiste dosering van het zonlicht is dan ook belangrijk. Acute overdosering leidt tot verbranding van de huid.

Een tekort aan zonlicht geeft eveneens een ongezonde huid. De huid die het contactororgaan is tussen buitenwereld en inwendig lichaam heeft energie nodig om goed te functioneren. Zonlicht kan deze energie geven en daarmee de werking van de huid verhogen, zodat de afvalstoffen in het lichaam gemakkelijk kunnen worden uitgescheiden. Het gevolg is dan ook dat de vitale krachten van de patient toenemen.

Verblijf in de buitenlucht, voor zover deze nog zuiver is, heeft een positieve invloed op de functies van het lichaam. Dit geldt in het bijzonder voor de zieke. De uitscheidingsorganen huid en longen worden door de buitenlucht geprikkeld om optimaler te functioneren, waardoor meer slakken uit 't lichaam kunnen verdwijnen. Verblijf in de buitenlucht wordt meestal gecombineerd met beweging en licht. Het geregelde wassen van de huid kan de inwerking van de lucht vergroten, de huidfunctie neemt er door toe.

Met de zweetkuur beoogt men de lichaamssappen te ontslakken en te reinigen. Eindprodukten van de stofwisseling, een overmaat aan zouten, bacterietoxinen en lichaamsvreemde sappen worden via het zweten door de huid verwijderd.

Zoals bekend kan het transpiratievocht vrij gitig zijn.

De hoofdindicatie voor de zweetkuur is de behandeling van infectieziekten. Ook chronische infecties kunnen met zweten worden behandeld; door het zweten krijgt de afweer een enorme ruggesteun, zodat de prognose sterk verbeterd. Naast lichamelijke inspanning kan het zweten worden gestimuleerd door baden, wikkels, sauna en medicamenten.

Andere methoden uit de natuurgeneeskunde zijn o.m. hydrotherapie (water), bewegingstherapie, massage, homeotherapie en fytotherapie (kruidengeneeskunde).

Ook klassieke methoden zijn in de natuurgeneeskunde te vinden.

Vanuit de natuurgeneeskunde heeft zich de biologische geneeskunde ontwikkeld. Die past de technische verworvenheden toe in haar praktijk, waarbij de filosofie achter de behandeling gelijk blijft.

Voorbeelden uit deze geneeskunde zijn o.m. de haematogene oxydatietherapie (HOT) hetgeen o.m. inhoudt 't afnemen en daarna weer inspuiten van bloed bij één persoon.

Het bloed wordt in 'n ruimte met zuurstof gebracht en hiermee verzadigd.

De onzontherapie berust op stimulering van de oxydatieprocessen in de cel, de therapeut zuigt met een normale injectiespuit een hoeveelheid ozon uit een ozonapparaat en spuit die in een bloedvat of een spier of onder de huid. Het mengsel wordt meteen door het bloed opgenomen.

De symbiosetherapie is een behandelingsmethode om de verstoorde bacterieverhouding in het lichaam, met name in het spijsverteringskanaal te herstellen. Deze kuur duurt lang en moet worden ondersteund door andere methoden uit de natuurgeneeskunde.

TOEPASSING

De natuurgeneeskunde is een all-round geneeskunde die de totale mens behandelt. Dat houdt ook in dat de keuze voor de natuurgeneeskunde tevens een keuze voor een bepaalde levenswijze betekent. Natuurgeneeskunde is een filosofie die niet alleen de geneeskunde betreft, maar raakt aan vrijwel alle aspecten van het bestaan.

De keuze voor deze vormen van geneeskunde betekent dat alle vormen van ziekte passen in dit kader.

Men kan dan ook moeilijk spreken van een bepaald indicatiegebied.

Bepaalde aandoeningen springen echter steeds in het oog als zijnde zeer succesvol bij behandeling door een natuurgeneeskundige. Dit zijn vooral chronische aandoeningen, astma, migraine, reumatische klachten, exzemen en maagdarmstoornissen.

Penvrienden gevraagd

WILLEMSTAD — Pamela Gordon uit Trinidad wil graag vrienden maken op de Antillen. Zij schrijft dat zij één keer op Curacao is geweest en dat zij de indruk kreeg dat de bevolking „very warm and friendly" is.

Haar hobbies zijn sport en spelen in een steelband. Verder houdt zij ervan naar feesten en de bioscoop te gaan. Pamela is ... jaar oud.

Haar adres is: Pamela Gordon ... Baden Powell St. ...dbrook Port of Spain ...idad WU

Koude rijste-pudding

...rijstepudding

... gram rijst
... stukje citroenschil
... halve liter melk
... gram suiker
... gram boter
... eidooiers (?)
... groot blik abrikozen of gestoofde verse,
... room
... uitgesneden (?)
...

Kook voor de pudding de rijst met de citroenschil in de melk. ...s er de suiker, boter en wat ...t bij en kook de rijst nog tien minuten op een laag vuur. ...ag er van het vuur af de ...en door. Schep de rijst laag ... laag met de goed uitgelekte abrikozen in een vorm.

Als de pudding helemaal koud is stort hem dan op een schaal.

Leg er de overgebleven vruchten omheen.

Garneer met de slagroom. ...f het sap er apart bij.

Eén van de twee britse huwelijken mislukt

HARROGATE — Engeland kent op het ogenblik maar liefst één echtscheiding op de twee huwelijken en behoort nu dan ook tot de landen met het hoogste percentage echtscheidingen in de wereld.

In de zestiger jaren kende Engeland slechts één echtscheiding op de zeven á acht huwelijken. Maar in de zeventiger jaren liep het aantal echtscheidingen echter gestadig op, tot de record hoogte van nu. Oorzaak: de vereenvoudigde scheidingsprocedure. Opmerkelijk is dat in 70 percent van de gevallen de vrouwen de echtscheidingsprocedure aanhangig maakten.

Een toenemend aantal koppels namen hun toevlucht tot samenwoning buiten het huwelijk om. Financiele gronden, een wantrouwen van het huwelijk en de weigering, gewoonlijk van de kant van de man, om zich te binden, zijn de voornaamste redenen voor deze ontwikkeling.

Schilders Jean Girigori:

Caribisch in sfeer en thematiek

Jean Girigorie, een Curacao'se schilderes exposeert in Libertas. Op de openingsavond was het warm in het gebouw. Misschien door gebrek aan ventilatie. Maar afgezien daarvan hing er ook een psychische warmte. Het kwam door de volle broeiende kleuren in bruin rood en geel oranje combinaties, zoals ze van de doeken straalden.

Het is zeker geen rustige stil stille wereld die Jean Girigorie toont. Vaak zorgen hele wilde ronde vormen voor een al te grote spanning. Het lijkt alsof de vormen van het doek afspatten. Overal hangt er iets van een opgekropte geladenheid, die ieder moment kan uitbarsten. Het zijn geen vrolijke, frisse schilderijen. Er ligt in de hete uitbundigheid een sfeer die op het randje is van overrijpheid. Het broeit en kookt onder de oppervlakte. Is het de Haitiaanse wereld, de voedoe wereld?

Hoe komt een schilder eigenlijk tot zijn werk? Hoe ontstaat een schilderij? Het proces van het scheppen is zo subtiel en persoonlijk dat het zich nauwelijks precies beschrijven laat. Alleen de kunstenaar zelf weet het. Het is een zeldzaam gewaagde onderneming. Het ontstaat niet mechanisch. Er is vreugde en lijden meegemoeid. De kunstenaar weet zelf niet precies wat hij maakt, tot hij het daadwerkelijk gemaakt heeft. Het is een zoeken en vinden, waarbij de zoekende niet precies weet, wat hij zoekt, tot hij het gevonden heeft. Het wezenlijke van het kunstzinnige scheppen is „het laten komen". Het onmogelijke, het meest onwaarschijnlijke proberen. Het uiteindelijke resultaat van het zoeken is een visuele vertaling van wat er in de persoon van de kunstenaar leeft.

Het waarheidsgehalte van het werk wordt bepaald door een samengaan van de mate van de beleven met een juiste, adequate technische uitvoering ervan. Een knap stukje technisch werk zonder beleving is leeg en oppervlakkig. Het kan esthetisch zijn en mooi gevonden worden, maar het is dan een lege mooiheid. Het komt ook voor dat de beleving heel sterk is maar de techniek om die beleving over te brengen, te kort schiet. Ook kan het wel dat juist door gebrek aan technische perfektie de beleving sterker uitkomt. De moeizame stugge houtskooltekeningen van Vincent van Gogh geven door de niet-virtuoze lijnvoering een grotere geladenheid. Het trage zware van de boerenbevolking, die hij uitbeeldt komt daardoor des te sterker uit.

In het werk van Jean Girigorie zijn deze dingen aan de hand. Er hangt een geladenheid in haar werk. De sfeer is niet leeg, juist erg vol en overstelpend. Er is geen fijne penseelvoering. Bijna overal is de penseelstreek fors en royaal. In een aantal werken, zoals oa. in „Doktor" en „La sivila..." gaan techniek en beleving goed samen. Dit is niet overal het geval. Soms groeit het beleefde het schilderij uit en wordt niet in toom gehouden. Een tentoonstelling die zowel in sfeer als thematiek heel sterk het exotische Caribbische weergeeft. Verborgen hartstochtelijkheid, die tot alles leiden kan..

Ria van der Mullen



NIETS KLINKT ONS ZO Amerikaans in de oren als dat éne simpele woordje „dollar". Een magische toverformule die ons onmiddellijk doet denken aan torenhoge wolkenkrabbers, de kleurige lichten van Breadway, de zonnige stranden van Californie, de onvoorstelbare goudvoorraad van Fort Knox, de schijnwereld van Hollywood en de bedroomsound van Frank Sinatra. Toch zit er niets Amerikaans aan dat woord, het is namelijk een verbastering van het Duits Taler en het wereldberoemde dollarteken is zelfs niet meerof minder dan een kapitale blunder.

In de zesteinde eeuw - de tijd dat Amerika behoefte kreeg aan een eigen munt - was een van de meest gangbare muntstukken de Spaanse peso. De officiele benaming was peso de á ocho, maar ze waren in ons land beter bekend als stukken van acht of matten. (Dezelfde matten van de zilveren vloot!) De Spaanse peso werd in enorme hoeveelheden aangemunt en verspreid over geheel Europa, Oost-Azie en de Spaanse bezittingen in Amerika. De waarde was gelijk aan acht realen en de beeldenaar bestond dan ook uit een grote 8, verticaal gesneden door twee lijnen die de zuilen van Hercales moetsen voorstellen. (Zowel in de klassieke oudheid als in de middeleeuwen was dit de naam voor de Straat van Gibraltar; meer in het bijzonder de gelijknamige rots en het daar tegenover liggende Djebel Musa.)

Een van deze munten - kennelijk zo versleten dat de acht niet meer geheel zichtbaar was - heeft model gestaan voor het officiele dollarteken, zoals wij dat ook nu nog kennen.

Cijfers kunnen niet liegen, zegt men.

Toch moet je daarmee oppassen. Zo is het begrip biljoen niet in alle landen gelijk. Het is een samentrekking van het oud-franse bi-million is miljoen in de tweede macht, dus miljoen maal miljoen. Zo is dat ons - terecht - ook geleerd. Maar als een Amerikaans suikeroompje u een biljoen dollar nalaat, - toegegeven! het zal niet elke dag gebeuren - dan bent u niet de gelukkige bezitter van miljoen maal miljoen dollar, maar dan ontvangt u „slechts" duizend maal miljoen of te wel een miljard. Wat overal elders een miljard is, noemt men en Amerika (en ook wel in Franssprekende landen) een biljoen.

Oppassen dus!

GEORGES MAZURE.

Elfeneenhalf uur om appeltje te schillen

LONDEN — In de editie voor 1978 van het Guinnessrecordboek staat ondermeer te lezen dat ene mejuffrouw Wafler op 16 oktober 1976 elf-en-een-half uur bezig is geweest op een appeltje te schillen. Het resultaat was een schil van 52,51 meter. In het 350 pagina's tellende boek staan de langste, grootste, kortste, dunste, dikste, smalste en breedste menselijke records.

Onderofficier in Spanje vermoord

MADRID — Drie onbekenden hebben in de Spaanse Irun woensdag een 54-jarige onderofficier van de stedelijke politie met drie schoten vermoord. De moordenaars kwamen volgens ooggetuigen uit een taxi en schoten de politieman neer toen deze naar zijn woning liep.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
Fl. 3,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

VOLKSWAGEN STATION CAR 1973. Te bezichtigen in weekend, Noordzeestraat 27, tel. 43764.

WEGENS VERTREK RAMBLER HORNET bouwjaar 1973. Inlichtingen tel. 54050.

AUSTIN MINI i.z.g.s. bouwjaar 1973. Inlichtingen Druifweg 23, Dominguito, tel. 36961 na 5 uur

AUSTIN 1970 i.z.g.s. Quadrillastraat 2, Koraal Specht.

HONDENLIEFHEBBERS! Uit nest van 7 jonge Drentse Patrijs-honden nog 4 puppies te koop. Abrahamsz 117, tel. 38146.

WITTE BABY BED VAN 1 1/2 JAAR OUD MET MATRAS IN GOEDE CONDITIE. Geinteresseerden kunnen opbellen na 6.30 p.m. tel. 54487, Eindhovenstr. 5.

RENAULT 4, 1970 i.g.s. Abrahamsz 58 tel. 38498.

V.W. 1500 i.g.s. bouwjaar 1973, Prijs fl. 2.900,– cash. Tel. 78571, Kaya Tito Soublette 26.

WONING MATANCIA 27, 1200 m2 eigendomsgrond, 3 slaapkamers, 2 badkamers, werkruimte (28 m2), deepwell. Inl. 77181.

V.8 FORD MAVERICK GRABBER 1975, 2 deurs. Prijs fl. 8.000,–, W. Churchillweg 57.

1 IJSKAST. Prijs fl. 250,–; 1 ijskast prijs fl. 200,–. Tel. 83498.

WANDMEUBEL Fl. 300,–; T.V. zwart/wit 19" fl. 400,–. Lingestraat 10, Suffisant, tel. 43471.

EEN GOEDE AUTO MET NUMMERPLAAT CHEVROLET VEGA. Prijs NAf. 2000,–. Tevens gevraagd een kleine ijskast tot NAf. 125,–. Telefoon 83841

IJSKAST (Ariston) Kl. model z.g.a.n. Tel. 36500 of 55873, Salina 158.

RENAULT R4 BESTELWAGEN Prijs f. 750,–. Tel. 78583.

PIANO. Tel. 38293.

1 SLAAPKAMERSET Fl. 400,– Tel. 76947. Kaya Kiwa 26.

PONTIAC ASTRE bouwjaar 1975. Automatic met airco. Te bezichtigen na............... Tel. 79555.

SET DI SALA Fl. 350,–; stoel fl. 50,–. Tel. 81996 na 6 uur.

SLAAPKAMERAMEUBLEMENT VAN WIT FORMICA. Prijs f. 1.100,–, tel. 53567, Wageningenstr. 82.

AUTO VAUXHALL VICTOR 1970. Automatic i.z.g.s. Kaya Kokolishi 16, tel. 77297.

WEGENS VERTREK: FISHER STEREO-INSTALLATIE 8 mnd oud. Fl. 1000,–, tel. 673336 (morgenuren).

MINI SKIPPER 1975 f. 1900,– Ronde eethoek f. 150,–; zware houten bedombouw 210x190 f. 100,–. Paraguanaweg 12 tel. 83437.

BANKSTEL F. 50,–; batavette bromfiets f. 300,–; 2 eenpersoonsbedden f. 65,– per stuk; stofzuiger 220V f. 70,–; airco f. 200,–. Kaya Naiguata 7 (Matancia).

MOTORFIETS: Honda 175cc tel. 82535.

EEN ZEER GOEDE GENERATOR 115V-220V-550W. Alleen voor f. 500,–. Rooseveltweg 441 tel. 81485.

IJSKAST FRIGIDAIRE z.g.a.n. f. 650,–; platenspeler National SL i.g.s f. 350,–; Colliers Encyclopedie f. 600,–. Na 12.00 telefoon 37449.

KLEINE ELECTRISCHE ORGEL "YAMAHA". Breedestr. 83 (O) 10.00-12.00; 16.00-18.00 uur.

Z.G.A.N. 1 PLATENSPELER EN RADIO MET BOXES. Kortijn 11.

2 ZITSBANK (leer) 2 ribstoelen, salontafeltje, rotanstoel. F.P. garage, tegels. Ala Blancaweg 67, tel. 79488.

KOFFIEMOLEN Fl. 10,–; kunstkerstboom met toebehoren fl. 45,–; kinderfiets fl. 25,–; geel gevlekt kleed 2m.30/1m.60 fl. 40,–; beige/bruin kleed 2m.80/1m.90 fl. 20,–; koperen hanglantaarn fl. 30,–. Franse Bloemweg 6 5-9 uur n.m.

GED. INBOEDEL O.A. BANKSTEL-AIRCO, kasten, wasmachine, bureau. Cybelestraat 5.

BAR MET 5 KRUKKEN. Amandelweg 27.

WEGENS OVERCOMPLEET EEN BUICK REGAL LANDAU 1977. Inl. Tel. 53101.

BABYBEDJE, babystoel, beige vloerkleed. Tel. 54556.

1 V.W. KEVER 1974 i.z.g.s. 1 V.W. Variant; 1 4 pits gasstel met oven en grill. Te bevragen tel. 38126, Abrahamsz 37.

FORD MAVERICK '76 FULL EQUIPED. Fin. mogelijk. Tel. 44490.

HONDJE "YORKSHIRE TIERER" ±1 JAAR OUD. Te bevragen W. de Kroon, Jamaicaweg 23.

EVINRUDE 9, g.h.p. BUITENBOORDMOTOR i.z.g.s. Fl. 1100,–. Tel. 54252 na 4.30

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

KLEIN WEEKENDHUIS OFWEL IN AANBOUW ZIJNDE TEGEN REDELIJKE PRIJS: Pundazijde. Brieven Postbus 881, Curacao.

WOONHUIS. Tel. 79227.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

AANGEBODEN OPPASHUIS 14 DEC. TOT 4 JAN. Tel. 37820.

HUIS VOOR ALLEENSTAANDE OF ECHTPAAR Z.K. Van 10 dec. t/m 7 jan. Tel. 82286.

HUIS, GEMEUBILEERD. Tel. 44490 jan t/m aug. '78.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

TUINHUISJE OF APPARTMENT VOOR ALLEENSTAANDE JONGE DAME TOT Fl. 300,– P.M. Inl. Tel. 36634.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

TA BUSCA CRIA PA KEDA DRUMI ARIBA DI 35 AÑA PA ~~HEMTED SIMAN~~ ... 54314.

MUCHA MUHE PA HASI TRABAO DI KAS 3 DIA PA SIMAN. Inl. Schutterweg 2.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BANKSTEL, Sofa en 2 stoelen. Balsamostr. 4, tel. 4683.

GARAGE SALE – furniture – clothing – Miscellaneous – Paso Fino horse. Stadionweg 14, tel. 2459.

COLOR T.V. 19 INCH. Good condition. Call 1515 or 1516.

VLEUGEL-PIANO. Tel. 2367. Sibeliusstr. 8.

V.W. GERMANY '72, keukenartikelen, 2 persoonsbed. Missouristr. 4, tel. 6711.

DODGE CHARGER SE 1974 FULL EQUIPED. Phone 5987, Koolbaaibergstr. 1.

STOVE f. 350,–. Tel. 4545 of 4400.

FORD FALCON FUTURA F. 25.000,–. Financiering mogelijk, porchset 4 stoel cu sinchi y mesa f. 130,–, T.V. y su mesa f. 375,– turntable. Boerhaavestr. 32.

CELICA FULLY EQUIPED METALIC BLUE. Tel. 1531 na 6 uur.

VERHUISD KIST 15 m2. Tel. 8635.

ANTIQUE ZITKAMERSET MET 3 BIJBEHORENDE MARMEREN-TAFELS, groot antique lamp enz., red wood porch set, macrame, tel. huis 4495 werk 1824, Timonstr. 2.

HUIS MET 4 SLAAPK., 2 badk., eetk., 2 zitk., porch, overdekt garage, eigendomterrein 1625 m2. Tel. 1061.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

KOOI VOOR PAPEGAAI. Fam. Van Gulick, A. Lacle Blvd 9, tel. 2245.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNISHED HOUSE, 1 bedroom, sittingroom, kitchen. Dadelstr. 23-A.

RUIME GEMEUBILEERDE ZIT- SLAAPKAMER MET BAD EN EIGEN INGANG in centrum van de stad. Fl. 195,– per maand. Bel 2264 tussen 5-6 uur.

FURNISHED HOUSE, 2 bedrooms 1 sittingroom, kitchen. Dadelstr. 23.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

COUPLE NEED HOUSE TO RENT. Tel. 8626. Call between 4-8 p.m.

MATRIMONIO SIN HIJOS URGE CASA SIN AMUEBLAR. Preferible en Oranjestad. Por favor llamar al tel. 3000,–. Ext. 654.

HUIS 2 A 3 SLAAPK. Omgeving O'stad. Tel. 3638.

WANTED FURNISHED HOUSE 3 bedrooms airco. After work-hour tel. 8329 and work hours 6614/6673 Mr. Patel.

ONGEMEUBILEERD HUIS buiten stad. Tel. 2070 of 5566.

ONGEMEUBILEERD HUIS OF APPARTEMENT. Tel. 3149.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSCA UN MUCHA MUJER PA TRABAO DI CAS. Tel. 4768 despues di 5'or.

WERKSTER 3x PER WEEK. Hooiberg 51-C, tel. 8190.

DENISE

a nace dia 31 di oktober 1977

aga, reno i michael pieters-erasmus

perseusweg 18
curaçao, n.a.

SHELL CURAÇAO N.V.

zoekt op korte termijn voor een periode van 8 tot 10 maanden, een volledige gemeubileerde woning te huur voor een uitgezonden staflid. Gezin bestaat uit 4 personen.
S.v.p. reflecteren afdeling Real Estate/Shell Curaçao N.V., of telefonisch op No. 9-3874 of 9-3288.

GEVRAAGD
"SAFETY-GUARDS"
Vereist: LTS diploma, leeftijd tussen 21 en 25 jaar.
Voor sollicitatie aanmelden bij portier C.D.M. terrein 's morgens om 08.30 met medebrenging van werkboekje en diploma's (Metaalbewerken)
G.J. Helmich Ass. N.V.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het besluit van de voorzitter van het hoofdstembureau waarbij ter vervulling van de vacature ontstaan door ontslagname van S.N. Rogers, tot lid van de Staten gekozen is verklaard A.A. Arrindell, is voor een ieder ter inzage neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Curaçao, 3 november 1977,
De Voorzitter van het hoofdstembureau,
Mr. O. MARTINA.

Trustkantoor zoekt voor de administratie van off-shore vennootschappen

een ervaren boekhouder

Sollicitaties te richten aan dit blad onder nummer 7803

Vakbond Leerkrachten Curaçao
(VLC)
OPROEP

De VLC roept alle leerkrachten op voor een

SPOEDVERGADERING

welke gehouden zal worden op maandag a.s. 7 november om 7.30 's avonds in de vergaderzaal van het R.K. Centraal Schoolbestuur, te Scherpenheuvel met als belangrijkste agendapunten:
1. Problemen Lerarenopleiding v.w.b. de zittende leerkrachten
2. Belastingdruk (zowel voor gehuwde als voor ongehuwde leerkrachten).

Het bestuur rekent op Uw opkomst.
Namens het bestuur:
E. A. Cova J. Corion

Wij hebben op korte termijn een vacature voor een

AANKOMENDE ADMINISTRATIEVE KRACHT

liefst met enige ervaring, schoolopleiding minimaal Mavo.
Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan Moret & Limperg, P.O. Box 626, Curaçao.



EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao roept sollicitanten op voor de volgende funktie:

Stafambtenaar bij de Afdeling Onderwijs en Kultuur.

Sollicitanten dienen een ruime ervaring te hebben bij het onderwijs.
De funktionaris zal in het bijzonder belast worden met de onderwijsplanning en organisatie van het basis- en buitengewoon onderwijs, alsmede met de zorg voor de personeelsbezetting van genoemde typen van onderwijs.
Sollicitaties te richten aan het Bestuurscollege binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad.

irekteur Paul Lieuw: publiek nog niet voldoende bekend met onze produkten

eriode kinderziekten voor Softex achter de rug

(door Mayra van der Dijs)

WILLEMSTAD. – Het eerste jaar voor de papier-verwerkingsfa-iek Softex liep zwaar en stroef. „Om diverse redenen", zegt direk-r van het bedrijf, Paul Lieuw". In technisch opzicht hadden we et genoeg ervaring, waardoor we verschillende bokken hebben schoten. Bovendien was de aanvoer van grondstoffen, vooral uit enezuela, uitermate ingewikkeld. Gelukkig behoort dat nu allemaal t de verleden tijd. Wat betreft de verkoop, die is niet slecht ge-eest, maar we hebben toch de indruk dat het Antilliaanse publiek g niet genoeg bekend is met de Softex-produkten. Daarom begin-n we straks met een reclamecampagne voor ons toiletpapier, ser-tten en keukenrollen. Daarmee hebben we willen wachten tot we lf de situatie goed in de hand zouden hebben. Wat ons betreft is nu t proefjaar wel achter de rug".

et bepaald bevorderend voor het bedrijf was evenmin het omzet-n van een importverbod in invoerrechtenverhogingen op buiten-ndse produkten. Alsook het feit dat door „politiek geharrewar", als de heer Lieuw het noemt, het landsbesluit voor importregule-ng 6 maanden te laat in werking trad. Hierdoor heeft de concur-ntie van buitenlandse produkten, met name toiletpapier, een zware uk gelegd op de entree-periode van Softex. Dit „buitenlands teriaal" is nog steeds in grote hoeveelheden op de markt en het l nog wel even duren voordat Softex ook maar een schaduw van de monopoliepositie zal bezitten die haar in eerste instantie door de gering was toegezegd.

De Softex-fabriek is een miliebedrijf. Vader en zoon ieuw zijn direkteuren, de htgenote van zoon Lieuw ngeert als sekretaresse en udt de administratie bij rwijl een broer van Paul euw de verkoop organiseert. drijfsleider Armand Geer-gs is een neef van direkteur ul Lieuw.

Naast de familiestaf zijn nog mensen in dienst van het ftex-bedrijf: 8 meisjes en 6 ngens. Als de verkoop blijft an zoals nu in de lijn der ver-achtingen ligt zal men in de op van het volgend jaar tot itbreiding overgaan en meer aatselijk personeel in dienst nnen nemen.

Momenteel draait men 8 uur r dag maar de kans is groot t men straks in twee elkaar fwisselende shifts gaat erken.

UNCTIONEEL

De Softex-fabriek is onder-bracht in een nuchter somber-ijze loods aan de Genieweg.

Alles is zeer functioneel, luxe nergens te bespeuren, zelfs de ijkte airco in het kantoor tbreekt. Het regelmatig ampende geluid van lopende nd machines overheerst. „We bben alles zelf gedaan", zegt rekteur Paul Lieuw niet zon-r trots.

"Dat heeft enorm kosten-sparend gewerkt. Het bouw is nog niet klaar. leedkamers, toiletten, ntine, magazijnen en ntoorruimtes moeten nog gewerkt worden. Hoe we op t idee kwamen om een papier-rwerkende fabriek te ginnen? Ja, via vrienden enlijk. Die wisten te vertellen t soortgelijke fabrieken op dere eilanden in het Caribisch bied met sukses opereerden. e hebben toen een bezoek bracht aan een fabriek in inidad. Na een marktonder-ek dat gunstig uitviel hebben e bij de regering protektie gevraagd. In januari 1976 egen we die protektie toege-gd waarop we begonnen met bestelling van machines, het afronden van de financiering en het bouwen van de loods".

Een paar maanden later, in november 1976 kwam de produktie op gang. Momenteel is alleen toiletpapier van de Softex-fabriek op de markt te krijgen, Er worden servetten geproduceerd maar die worden voorlopig alleen aan restaurants geleverd. Men is nu bezig met de installatie van walsen die straks keukenrollen moeten produceren. Eind november zijn deze rollen dan in de winkels te krijgen.

KWALITEITEN

Wat het toiletpapier betreft: er zijn drie verschillende kwaliteiten. Het goedkoopste is Cometa dat gemaakt wordt van 80% oud papier en 20% pulp. Dan volgt Softex dat bestaat uit één laag papier. De rij wordt gesloten door Suave, dat bestaat uit twee lagen zeer fijn papier. Zowel Softex als Suave worden gemaakt van 100% pulp, dus hout. De Cometa toiletpapierrollen hebben een grijsachtige kleur, terwijl Softex alleen in de kleur wit te krijgen is. Ook toiletpapier kan elegant zijn, dat bewijzen de Suave-rollen. Op een witte ondergrond is een leuk bloemenmotief aangebracht in de kleuren blauw, rood en geel-oranjeachtig

VERWERKING

Softex is geen papierfabriek zoals het vaak genoemd wordt maar een verwerkingsfabriek. De grondstof, papier wordt ingevoerd vanuit Venezuela en Brazilie in enorme jumborollen van ruim twee meter met een diameter van één meter twintig. Via een lopende band systeem worden deze rollen verwerkt tot de diverse eind produkten. Het lopende band systeem werkt zoals gewoonlijk volgens een zeer simpel, doelmatig systeem. Alleen de inpakmachine is volgens de heer Lieuw nogal ingewikkeld en geeft weleens problemen. Er worden zo nu en dan klachten gehoord over de gebrekkige perforatie van de Softex toiletpapierrollen. Direkteur Lieuw hierover: „We hebben hier eigenlijk juist met de perforatie weinig moeilijkheden.

Het kan natuurlijk weleens voorgekomen zijn en dan blijf je makkelijk die naam houden. Maar het is eigenlijk zo dat de werking van de hele lopende band machine afhankelijk is van een goede perforatie. Als daar iets aan mankeert moet je het onmiddellijk merken omdat dan de machine reageert en zelfs helemaal vast kan komen te zitten.

Over het algemeen krijgen we gelukkig weinig klachten binnen over de kwaliteit van ons produkten".

ALLEENRECHT

Het eerste Softexjaar was dus moeilijk. Niet alleen door problemen binnen het bedrijf zelf maar ook door negatieve invloeden van buitenaf. Toen men begon, had de regering de toezegging gedaan dat Softex alleenrecht van produktie zou krijgen op de Antillen.

Daarnaast zou een importverbod van buitenlandse soortgelijke produkten van kracht worden om zo Softex te verzekeren van een behoorlijke afzet.

Helaas bleek op een gegeven moment dat op Aruba iemand onrechtmatig een soortgelijk bedrijf was begonnen in navolging van de Softex-initiatiefnemers. Omdat zijn idee niet origineel was, kwam het Arubaanse verzoek pas ná dat van Softex. Aruba werd dus afgewezen met de motivatie dat aan Softex als eerste initiatiefnemers reeds zwart op wit een monopoliepositie voor de Antillen was toegezegd. Desondanks werd het Aruba-initiatief rustig voortgezet: machines werden besteld, jumborollen geimporteerd. Toen de regering voet bij stuk hield werd de politiek erbij gehaald. De MEP maakte er een politieke issue van en toezegging of niet: de alleenrecht van produktie voor de Antillen dat aan Softex was toegezegd werd weer ingetrokken. Softex-direkteur Lieuw: „we hebben aanvankelijk een advokaat ingeschakeld en als we hadden doorgevochten hadden we gewonnen. We stonden volkomen in ons recht en hadden daarvan het bewijs zwart op wit. Maar ach weet je, op den duur verlies je toch. Heb je ooit gehoord van een eenling die het van de regering wint? Blijvend bedoel ik dan hé? Voor het moment kun je het winnen maar het lijkt mij zeer onverstandig om op slechte voet te staan met een regering waarmee je intensief zal moeten blijven samenwerken".

PRODUKTIEBEPERKING

Hoe dan ook, het liep erop uit dat Aruba mocht blijven draaien maar met een produktiebeperking. Op het moment gaat 30% van de Softex-fabriek omzet naar Aruba en „ik weet zeker dat die omzet zal stijgen om de simpele reden dat ons produkt van betere kwaliteit is dan wat daar gemaakt wordt", aldus de heer Lieuw.

De Aruba-affaire was dus al een klap voor de Softex-fabriek. Door al dat geharrewar kwam tot overmaat van ramp het landsbesluit voor importregulering zes maanden nadat Softex al was begonnen te draaien. Deze enorme konkurrentie van buitenlandse produkten, en het daaruit voortvloeiende aanloopverlies hadden best tot gevolg kunnen hebben dat Softex een snelle dood was gestorven. Het grappige is, zegt Lieuw, dat we in eerste instantie zelf hebben gevraagd om bescherming van ons produkt via invoerrechtenverhoging op buitenlandse merken. Van overheidszijde is toen het advies gegeven om met importverbod te werken omdat het ons alleen met invoerrechtenverhoging nooit zou lukken het hoofd boven water te houden. Later hebben ze toch het importverbod-idee laten vallen om terug te stappen naar wat we zelf hadden gevraagd: Invoerrechtenverhoging"

ARGWANEND

Zeer onaangenaam was ook het feit dat Nederlandse kapitaalschieters argwanend werden toen de problemen met Aruba zich voordeden en op een gegeven moment zelfs het gevaar bestond dat zij hun kapitaal zouden terugtrekken, toen bleek dat de Softex toegezegde monopoliepositie geen realiteit meer was. En dus met andere woorden de kans op sukses drastisch was afgenomen. Men heeft gelukkig erger weten te voorkomen en behalve Curacao, Aruba en Bonaire, zullen straks ook St. Maarten en Suriname papierprodukten van Softex betrekken. Volgens direkteur Lieuw moet Softex in ieder geval 80% van de bestaande markt bezitten wil het bedrijf winstgevend zijn.

Er is uiteraard kapitaal nodig om een dergelijk bedrijf als Softex te kunnen beginnen. Toen de fabriek begon te draaien, was er reeds 850.000 gulden in geinvesteerd.

Alleen al de machines uit Duitsland, Amerika en Italie hebben 4 ton opgeslokt. Behalve de familie Lieuw zelf heeft ook de Nederlandse Participatiebank geld in Softex gestoken in de vorm van leningen en aandelen. Ook de CODECO (Corporashon pa desarollo di Corsow N.V.) gaat deze maand financieel participeren in het Softex-bedrijf. De Nederlandse Participatiebank toont zich bereid kapitaal te verstrekken wanneer de STINA (Stichting ter bevordering bedrijven Ned. Ant.), na een marktonderzoek tot gunstige conclusies komt.

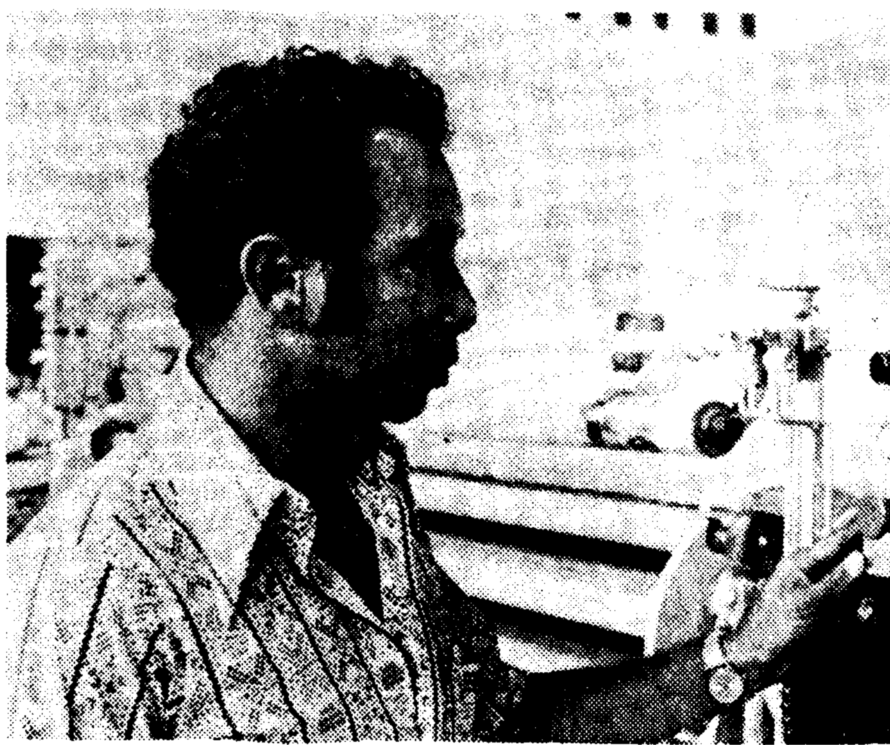
Een rapport van de bevindingen wordt dan indien positief, doorgestuurd naar de Nederlandse Participatiebank die op deze basis een lening verstrekt. Wanneer de Participatiebank aandelen hoopt kunnen deze aandelen na vijf jaar desgewenst weer teruggekocht worden door het bedijf, tegen dezelfde waarde. Of Softex tot deze terugkoop in staat zal zijn over vijf jaar is nu nog een vraag. In ieder geval heeft men nu de kinderziektenperiode achter de rug. Voor het komende jaar verwacht men winst, voor het jaar daarop nog meer en zo door.....

De doelstelling van de Stina, die door de Nederlandse overheid gefinancieerdwordt, is het bijdragen aan de economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen, door middel van bevordering van de opzet van nieuwe bedrijven en de uitbreiding van bestaande bedrijven.

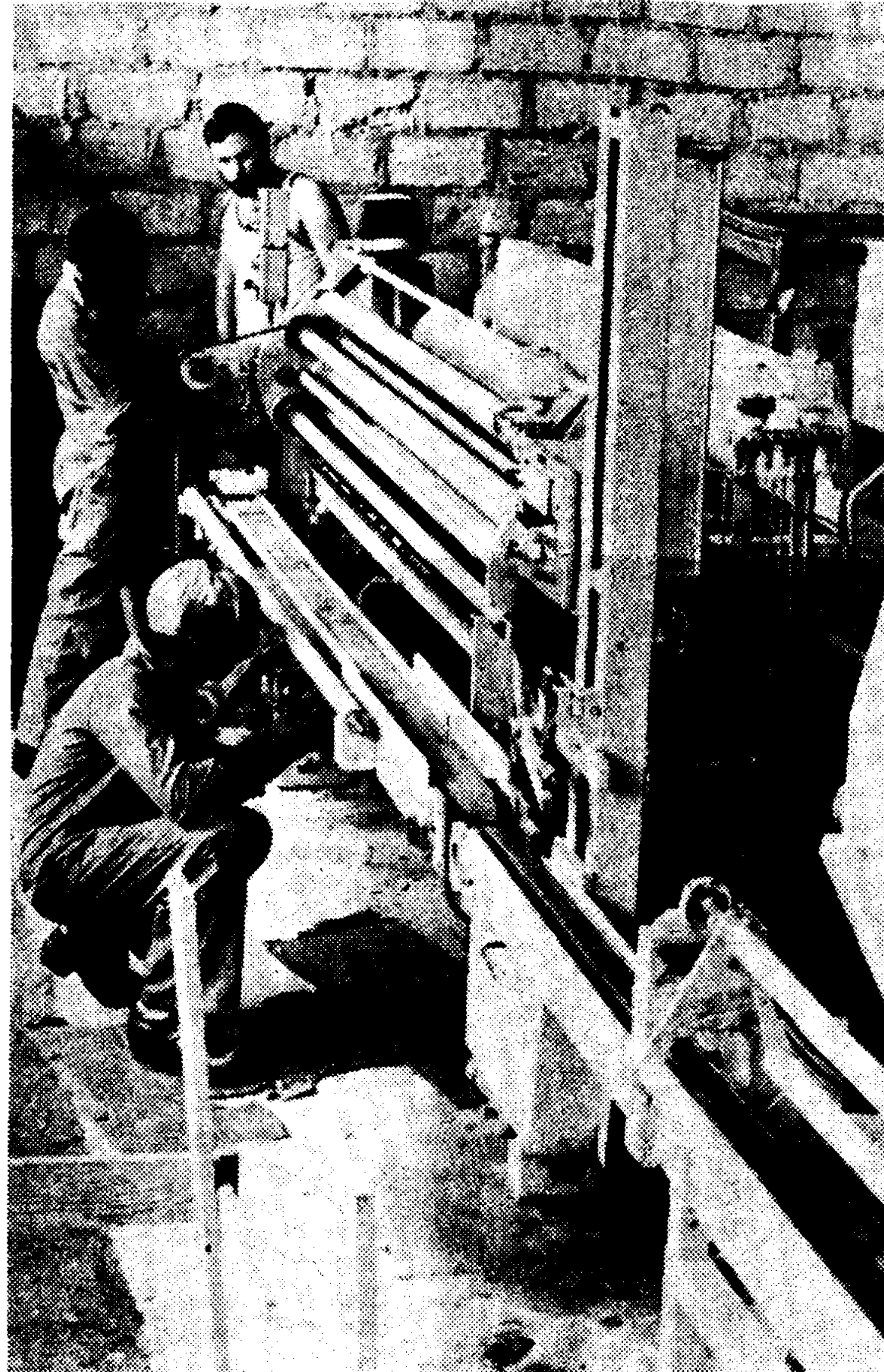
Dit doel wordt dus ondermeer verwezenlijkt door marktonderzoek wanneer een nieuw bedrijf zich wil vestigen.



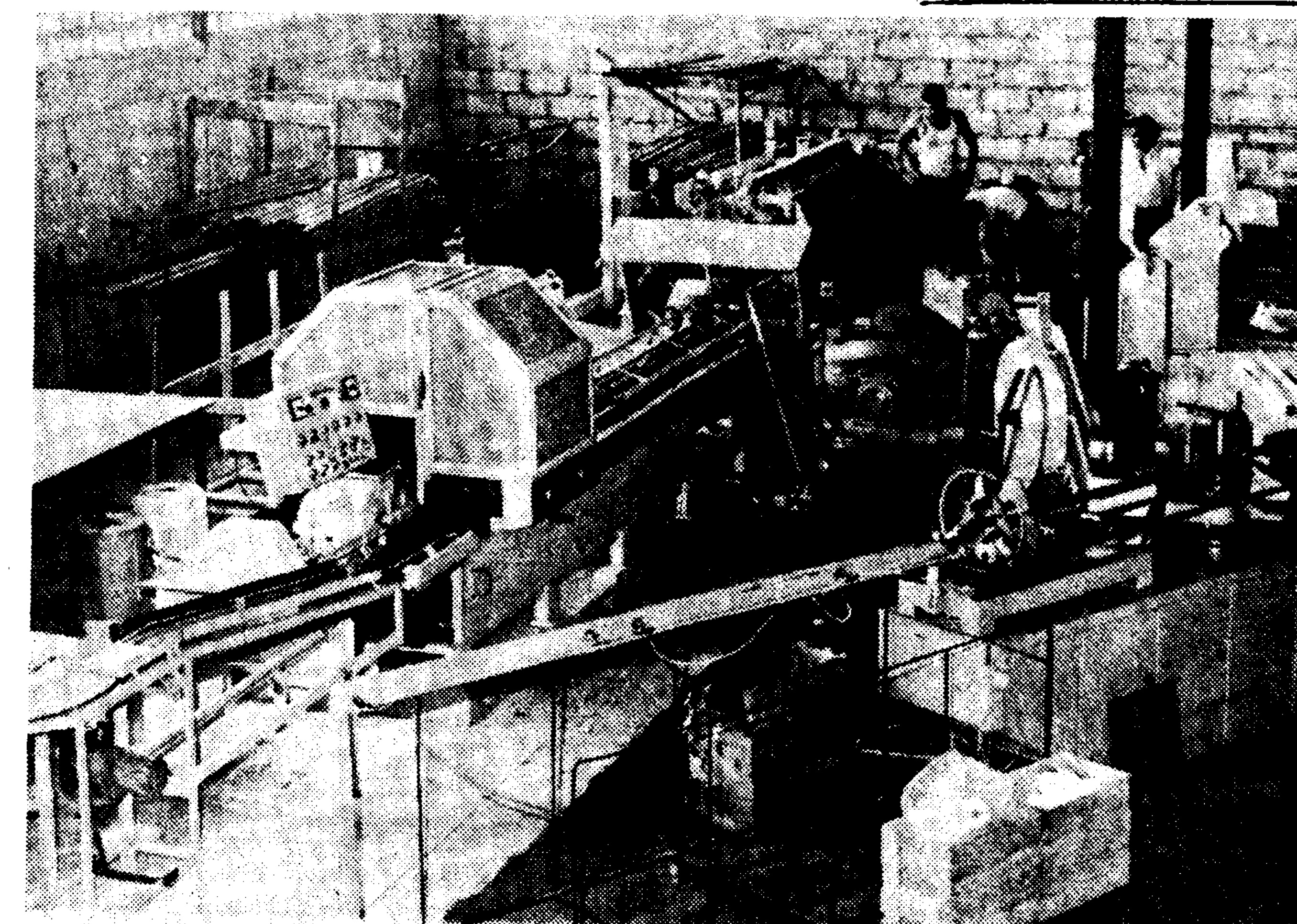
Bedrijfsleider Armand Geerlings is nu samen met een uit Amerika overgekomen deskundige bezig met de installatie van een nieuwe machine.



Softex-direkteur Paul Lieuw: „alleen al in de machines hebben we vier ton moeten investeren".



De nieuwe machine die op het moment bij Softex wordt geinstalleerd moet straks keukenrollen gaan fabriceren die eind deze maand op de markt komen.



Een overzicht van de lopende-band machines van het papier-verwerkingsbedrijf Softex.



ier van de acht meisjes die in dienst zijn van het Softex bedrijf. d Lieuw zegt dat hij niets te klagen heeft over zijn personeel. Een jonge mensen, zeer positief en soepel ingesteld en ten allen de bereid om voor elkaar in te vallen.

Braziliaanse prelaten voor gerecht gedaagd

Aanklacht: aansporen boeren tot revolutie

RIO DE JANEIRO — De militaire rechtbank van Belen in het noorden van Brazilie heeft een proces aanhangig gemaakt tegen twee r.k. bisschoppen. Zij zouden samen met landarbeiders de wet op de staatsveiligheid hebben overtreden. Dit heeft de secretaris-generaal van de r.k. bisschoppenconferentie in Brazilie, mgr Jose Ivo Lorscheider, bekendgemaakt.

Beide bisschoppen worden ervan beschuldigd dat zij landarbeiders hebben aangezet tot revolutie. Het gaat om bisschop Estevao Cardoso de Avelar van de prelatuur (een soort bisdom) Conceicao do Araguaia en bisschop Alano Maria Pena van de prelatuur Maraba.

In de aanklacht tegen beide bisschoppen staat, dat zij in december 1976 samen met landarbeiders de wet op de staatsveiligheid hebben overtreden. Het ging hierbij om een demonstratie, waarbij de politie een arbeider doodde en een priester voor enkele uren arresteerde.

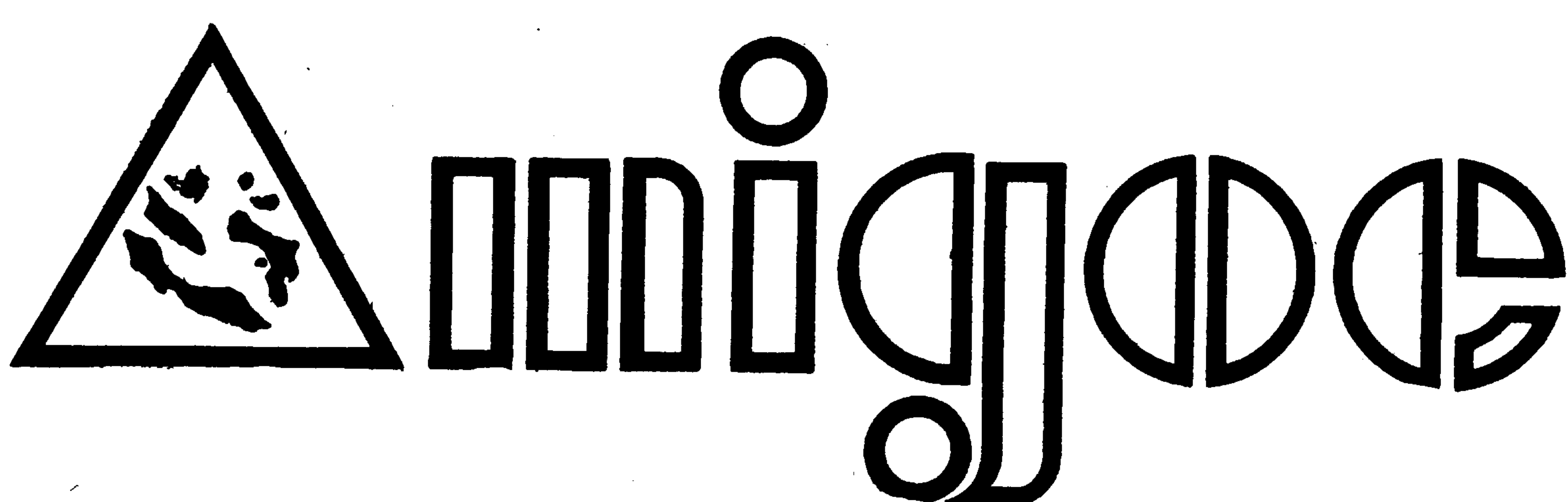
De apostolische nuntiatuur in de Braziliaanse hoofdstad, Brasilia, heeft meegedeeld, dat in de woning van de nuntius asiel is verleend aan de Braziliaanse Wanda Cozzetti Marinho. Zij is bij verstek door de militaire rechtbank veroordeeld vanwege de beschuldiging een „revolutionaire arbeiderspartij" te hebben opgericht. Sedert juli 1967 verleent de nuntius, de diplomatieke vertegenwoordiger van de paus bij de Braziliaanse regering, ook reeds asiel aan de voormalige bankbediende Jorge Medeiros. Ondanks aandringen van de nuntius heeft de Braziliaanse regering tot dusver geweigerd aan Medeiros een vrijgeleide te verschaffen, zodat hij het land kan verlaten.

De aanklacht tegen de twee bisschoppen uit noord-Brazilie is een klein onderdeel van de geweldige strijd om de rechten van de mens, die in Brazilie — evenals in vele andere Zuidamerikaanse landen — wordt uitgevochten. Van de zijde der r.k. kerk zijn het met name aartsbisschop Helder Camara en kardinaal Arntz de woordvoerders, die zich steeds krachtiger en duidelijker achter de onderdrukte massa plaatsen

Dat ook het Vaticaan zich bijzonder bezorgd maakt om de ontwikkelingen in Zuid-Amerika, waarin Brazilie de grootste rol speelt, blijkt uit de openlijke waarschuwing van paus Paulus op 7 juli van dit jaar aan het adres van de Braziliaanse regering. In zijn toespraak tot de Braziliaanse ambassadeur zei paus Paulus zich ernstig bezorgd te maken om de mensenrechten in Brazilie, die — zo zei hij — nooit mogen worden opgeofferd aan de zogenaamde staatsveiligheid. De paus verklaarde bij die zelfde gelegenheid dat hij zich geheel en al opstelt achter de bisschoppen in Brazilie, die strijden tegen de schending van de mensenrechten. De Braziliaanse nilitaire regering is volgens de paus hiervoor verantwoordelijk.

Identiteit kaapsters Lufthansa-vliegtuig

BEIROET — De twee vrouwen die betrokken waren bij de kaping van het Lufthansa-toestel naar Somalie waren volgens persberichten uit Koeweit leden van de marxistische Palestijnse guerrilla-organisatie „Bevrijdingsvolksfront," die in de afgelopen jaren vaker de verantwoordelijkheid voor spectaculaire vliegtuigkapingen heeft opgeeist. De bij de bestorming van het toestel neergeschoten vrouw was volgens het Koeweit verschijnende blad Al Siassa de in een Palestijns vluchtelingenkamp in Libanon geboren 21-jarige Nadja Shehadeh Duaibis die laatstelijk aan de universiteit van Koeweit studeerde. De vrouw die de bestorming overleefde wordt door een ander blad in Koeweit Al Anbaa Suraya Ansari genoemd, die in Haifa werd geboren.



English Companion

Chilean political prisoners remitted to ordinary courts

MEXICO CITY — Chilean political prisoners have denounced that the military junta of that country changes the judicial proceedings for the purpose of cataloging them as common-law offenders.

In a communique which circulates here it is expounded that now those arrested for political problems are in many cases remitted to the ordinary courts, as a way of occulting repression and denying the existence of those imprisoned for political reasons.

The communique analyzes with judical rigor each one of the arbitrarinesses of which they have been object in their trials. At the same time that it denounces the maneuvers for isolating those detained.

In the analysis it is stated that one hundred prisoners are maintained as hostages by the military junta, for the purpose of carrying out maneuvers which help to improve its political image or to attempt exchanges or negotiations.

A permanent intellectual censure is carried out on those prisoners; they are submitted to constant confiscations of their belongings and their ideological activities are limited.

The accusation also says that they are given very little food and their families have to put up with abuses during the visits.

So conditions won by the political prisoners as a result of the hunger strikes declared in 1976 in the public jail and in the penitentiary of Santiago have been eliminated once again by the Chilean authorities, it adds.

The prisoners affirm that the military junta's courts apply war verdicts for actions in peacetime, utilize statements obtained under torture and held many arrested prisoners incommunicado during long periods, which made any kind of defense impossible.

The courts reached the extreme of checking their own judicial verdicts and artificially increased sentences which they considered low, for which they concealed proofs and evidence, continues the Chilean political prisoners' document.

The communique demands the establishing of a "political prisoner statute", which offers guarantees to the prisoners and gives them back the full use of their judicial rights.

They stress that "the military regime has no right to mutilate us in prison, nor to abuse our families. It does not have the right, only the strength.

For that, they add, "only our people's strength, which struggles against the dictator, and world solidarity will achieve that our legitimate right to liberty is translated into the liberty of all the political prisoners"

Leo Peterson Duty Man. at Mullet Bay

PHILIPSBURG — William B. Corr, president of Island Gem and managing director of Mullet Bay, has announced the appointment of Leo Anthony Peterson as duty manager.

Mr Peterson assumed his new position on November 1st. Leo is a 27 year old St Maartener, born in Simpson Bay, and has his background in hotel administration. He previously worked as reception manager at the 409-room Royal Kensington Hotel in London, England. He held that position for 3 1/2 years before returning to St Maarten to work for Mullet Bay.

YMCA bake sales

ORANJESTAD — The Aruba YMCA Ladies are very active all year round, helping the YMCA in different activities pertaining the youth of our island. Now the Ladies' Committee is presenting to the public two well organized Bake Sales, one in Dakota YMCA coming Saturday, November 5, and the next in San Nicolas, Saturday, November 12. This year the theme of the Bake Sale will be "Year of Agriculture" and the decoration will be set up accordingly. The Bake Sales will be open to the public at 4.30 p.m. Due to the fact that the ladies' committee have been working with much dedication to organize outstanding bake sales they will provide a great day for the family, who will be able to participate in a very pleasant evening and the opportunity to enjoy the food and goodies that they love. Deputy Daniel Leo, who has opened new possibilities for Aruba with the Year of Agriculture, will officially open the San Nicolas Bake Sale, on November 12. The Dakota Bake Sale Committee is presided by Mrs. Mary DeFoe and the San Nicolas Committee by Mrs. Vera Angela.

BAHAMAS — There have been reported lossed by the government-owned Bahamas Hotel Corporation during the first two years of operation. These losses exceeded 6.8 million dollars.

First price to Lago in NSC contest

SEROE COLORADO — Lago once again scored first place in the National Safety Council contest in 1976 through the efforts of its employees and its safety program. This is the second consecutive year that the Company has won the first place award. In 1976 Lago was the refinery with the lowest number of disabling injuries among a group of seven refineries worldwide. Lago has earned first place in the annual NSC contests on thirteen previous occasions since it became a member of the Council in 1939.

The first time was in 1949 and the most recent prior to 1976 was in 1975.

The Company has also won second place eight times during this same period.

The National Safety Council is a privately supported, non-governmental, public service organization, charged by the United States Congress for the purpose of preventing accidents on and off the job - in industry, on the farm, at home, on the road and at play.

MEXICO CITY — Uruguayan exiles charged here that journalist Julio Castro did not travel from Montevideo to Buenos Aires on 22 September as was reported by the authorities of the Uruguayan military government.

Caribbean news

PORT OF SPAIN/TRINIDAD/TOBAGO — The senate in Trinidad and Tobago has approved a bill permitting the government to spend an additional 312.5 million dollars. Approval of the bill came after a debate between ten senators on all sides in the House of representatives.

Piloting the bill was senator Mervin da Souza, and part of the money will go towards increased salaries for the president of the republic of Trinidad and Tobago, the prime minister and others.

BRIDGETOWN/BARBADOS — The caribbean Association of Industry and Commerce plans to hold a Caribbean private sector summit early next year to discuss major regional issues ranging from abortion to worker participation in management. The president of the Barbados Manufactures Association Basil Forbes, said in Bridgetown that the meeting will be attended by representatives from churches, trade unions, youth organizations, the business community, the legal, medical and technical professions, among others. The venue for the proposed meeting has not yet been selected, but Mr Forbes said that the CAIC is hoping for an open, agressive and vocal session. The Barbados official said the meeting was aimed at helping the association to understand the thinking of individuals in all sections of the Caribbean society.

The tentative agenda for the meeting will include such topics as socialism and the church, freedom of the press, transnational corporations, abortion, the regional integration movement, employment, balance of payments problems and the regional food plan.

PORT OF SPAIN/TRINIDAD/TOBAGO — The central bank of Trinidad and Tobago has announced that an issue of forty million dollars as national development bonds has been fully subscribed. The bonds have been offered in three maturities: namely, three years at 6.20 percent, eight years at 6.80 percent and thirty-five years at 7.10 percent. Among the applicants were insurance companies, pension and trust funds, commercial banks, financial institutions and individuals. This has been the second issue of national bonds by the central bank of Trinidad and Tobago for the current year.

BAHAMAS — This week is the start of a twelveday sunshine cruise by Britain's Queen Elizabeth and her husband Prince Philip in the Caribbean Sea, following Her Majesty's three-hour state visit to the Bahamas.

The British monarch opened parliament on Thursday last week, launched the first Bahamian television, knighted three Bahamians and gave special orders to fifteen others in private ceremonies on board the royal yacht. Her Majesty's next stop will be a one-day visit to the British Virgin Islands. From there, the royal yacht Brittannia cruises to Antigua for another one-day stop, and then on to Barbados for a two-day visit beginning on October 31.

The highlight of Her Majesty's stay in Barbados is the delivery of the throne speech at the state opening of parliament. The royal couple will return to London on November 2 on the British Airways Concorde in time for the Queen to open the British parliament.

CASTRIES, ST. LUCIA — The government of St. Lucia and the Venezuela Development Bank have reached an agreement, which will result in the completion of port developments in Castries by the Venezuelan contractors during the latter part of 1978.

Under the agreement, the Venezuelan contractors have agreed to complete the remaining works on a turn key basis, which means that the St. Lucia government will be responsible for payment only of work which are satisfactorily completed and taken over by the port authority.

The project which was originally financed by the Caribbean Development Bank for 11.5 million dollars ran into difficulties because of disagreement between the consultants and the contractors. The price for completing the remaining works has been put at 7.5 million dollars, and will be funded by the Venezuela Development Bank from a loan repayable over twenty years at an interest rate of 4.5 percent per annum.

The agreement was signed on behalf of the government of St. Lucia by Premier John Compton.

CASTRIES, ST. LUCIA — The St. Lucia government has signed an agreement with the United States government under which the U.S. government will make funds up to a limit of five thousand dollars (U.S.) available for self-help projects on the island.

This agreement - a special development assistance fund, which was previously limited to Barbados, will now be extended to St. Lucia and the other associated states.

Pain in the neck

THE NEW YORKER magazine gave a party for the Algonquin Hotel on the occasion of the latter's 75th birthday, but for me the historic, celebrity-jammed event was almost ruined by the photographers.

The Algonquin has long been a favorite watering, eating, and sleeping spot for stage, screen, and literary luminaries. At the anniversary party one couldn't move without spilling a famous figure's drink. My notes follow: Norman Mailer arrives same time as I do with tall shapely girl. Girl may not be famous figure, but figure is certainly noteworthy. Photographers elbow me aside to take dozens of shots of Mailer.

Big deal. So Mailer has written a best seller now and then. Does that justify blinding other guests with barrage of flash bulbs? Like paparazzo, in Rome, the photogs have no manners. Anything for a few bucks or lira. About to talk to Mailer when he turns to chat with Mayor Beame and former Mayor John Lindsday. Another salvo of photo flashes. Ha! Big deal No.2 — an ex-mayor and a lame duck mayor. Even so, decide that Lindsay and nice wife Mary might be miffed if I don't say hello. So I say hello. Photogs leave.

Ask Lindsays if photographers aren't terrible nuisance. "You get used to them," he says, waving at someone over my left shoulder.

Photogs now blazing away at fellow journalist Carl Bernstein and his writer wife Nora Ephron. Okay, so Bernstein made a name for himself out of Watergate, and Ephron has turned out some good magazine copy, but they're not Queen Elizabeth and Prince Philip, for crying out loud!

Leave Lindsays to say hello to Carl and Nora. Just have time to say, "Hello, Carl have you seen Han and Coit recently?" when photogs tell me to move back so they can take picture of Bernstein with New York Times publisher Arthur Sulzberger.

Head beginning to ache, probably from all those damn photo flashes. Decide to sit down. Doesn't seem to be any space at table with S.J. Perelman, Maureen Stapleton, Jean Stafford, and others. Wouldn't want to sit there anyway. Too many photographers.

While crossing lobby in search of table, a photographer motions to me. Apparently wants picture, so I straighten tie. It turns out he's waving me out of the way so he can get shot of composer Stephen Sondheim talking to producer Hal Prince. Finally sit down at table with Tom Jones, author of "The Fantasticks," and "I Do! I Do!" and James Thurber's widow, Helen. Photographers move away and begin taking pictures of Janet Flanner, who has written for New Yorker from Paris since magazine founded in 1925.

Helen Thurber leaves table for interview and photographs at request of Washington Post. I express sympathy, but she doesn't seem to mind. Headache getting worse. Get up to talk to Janet Flanner about old days in Paris. Someone took photo of Janet and me, but it must have been an amateur photog because my head was turned to look at Eli Wallach and Celeste Holm. If there's anyone worse at parties than professional photogs it's amateur photogs.

Decide to chew the fat with Harry Cellantano, friend who runs newsstand in corner of lobby. Ask Harry if he has anything for headache. Just then a photographer takes picture of Harry and me. Comes up to get Harry's name. Says he wants shot of Algonquin employee for anniversary layout. Start to give photog my name, but he says he doesn't need it.

Headache much worse. Photo flashes everywhere. Decide to go up to room. Write note to owner Ben Bodne and manager Andrew Anspach suggesting they ban photographers at 100th anniversary party, otherwise I might not come.

ROBERT YOAKUM

Wall Street

NEW YORK — The stock market meandered through a listless session and ended on a mixed tone in light trading.

Analysts said support came from encouraging news of strong October sales by the nation's big three auto companies and major retail chains.

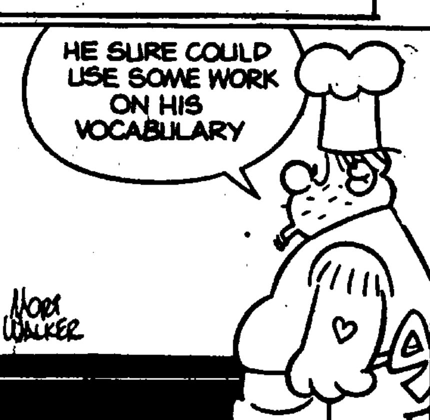
But the advance, was somewhat tempered by the expectation of a widely forecast bulge in the money supply figures, reported after the close of trading.

As it turned out, the Federal Reserve said U.S. money supply M1 rose 1.4 billion dlrs and M2 was up 2.1 billion dlrs for the week ended October 26.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

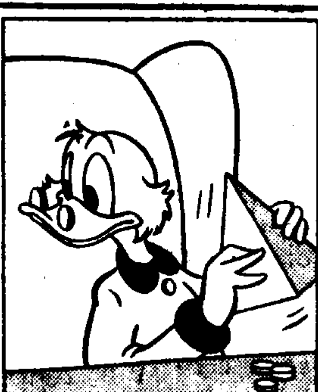






Walt Disney's DONALD DUCK ®



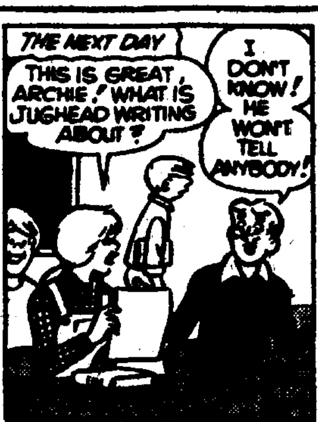






Archie ®









HENRY ® By John Liney



